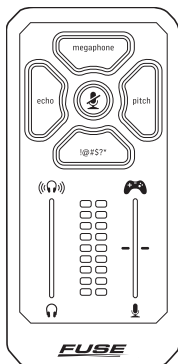


Quick Start Guide



FUSE

Headset Mic Enhancer and Vocal FX for
Gaming Consoles, Android, iOS, PC and Mac

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

EN

EN Important Safety Instructions**Warning**

- Don't replace a battery that can defeat a safeguard;
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**Caution**

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock

do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with

household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

**Warning**

Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

ES Instrucciones de seguridad



Advertencia

- No reemplace una batería que pueda anular una protección;
- Eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede resultar en una explosión;
- Dejar una batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; y
- Una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías.
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a calor excesivo, como la luz solar, el fuego u otros similares.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



10. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



11. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

12. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

13. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.



Advertencia

Consulte la información en el exterior de la carcasa inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio

son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

ES

FR

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

FR Consignes de sécurité



Avertissement

- Ne remplacez pas une batterie qui peut vaincre une protection ;
- L'élimination d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion ;
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ; et

- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.
- Les piles (le bloc-piles ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, telle que la lumière du soleil, le feu ou autre.



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



10. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



11. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé

dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

12. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

13. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.



Avertissement

Veuillez consulter les informations sur l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir des informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

ES

FR

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise



Warnung

- Ersetzen Sie keine Batterie, die eine Sicherheitsvorrichtung umgehen kann;
- Entsorgen einer Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder mechanisches Zerkleinern oder Schneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;
- Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann; und
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, was zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung ist hinzuweisen.
- Batterien (Akkupack oder installierte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt werden, wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehöriteile, die laut Hersteller geeignet sind.



10. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen.

FR

DE

Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.



Warnung

Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite des unteren Gehäuses für elektrische und Sicherheitsinformationen, bevor Sie das Gerät installieren oder betreiben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind

Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT

Instruções de Segurança Importantes



Aviso

- Não substitua uma bateria que possa anular uma proteção;
- Descarte de uma bateria no fogo ou forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que pode resultar em explosão;

- Deixar uma bateria em um ambiente circundante de temperatura extremamente alta que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; e
- Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Deve-se chamar a atenção para os aspectos ambientais do descarte de baterias.
- As baterias (conjunto de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou similares.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.

3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.



11. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional.

DE

PT

12 FUSE

Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

**Aviso**

Consulte as informações sobre o exterior do compartimento inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o aparelho.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT

Informazioni importanti**Avvertimento**

- Non sostituire una batteria che può vanificare una protezione;
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o frantumazione o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Lasciare una batteria in un ambiente
- circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili; e
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa che potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Occorre prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.
- Le batterie (pacco batteria o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

**Attenzione**

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.

PT

IT



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali.

Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.



Avvertimento

Fare riferimento alle informazioni sull'esterno della custodia inferiore per informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy,

Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

- Vervang geen batterij die een beveiliging kan verslaan;
- Het weggoaien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie;
- Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge

temperaturen die kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas; en

- Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Er moet aandacht worden besteed aan de milieuaspecten van het weggoaien van batterijen.
- Batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.

16 FUSE

5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.



10. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

**Waarschuwing**

Raadpleeg de informatie aan de buitenkant van de bodembehuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of gebruikt.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievooraanwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE**Viktiga säkerhet
tsanvisningar****Varning**

- Byt inte ett batteri som kan besegra ett skydd;
- Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller mekanisk krossning eller skärning av ett batteri, som kan resultera i en explosion;
- Att lämna ett batteri i en omgivande miljö med extremt hög temperatur som kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas; och
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck som kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Uppmärksamhet bör uppmärksammas på miljöaspekterna av batteriavfallshantering.

NL**SE**

18 FUSE

- Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte utsättas för överdriven värme, som solljus, eld eller liknande.

**Försiktighet**

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts

till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet

(2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

**Varning**

Se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coollaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL**Ważne informacje o bezpieczeństwie****Ostrzeżenie**

- Nie wymieniaj baterii, która może złamać zabezpieczenie;
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika lub mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii, co może spowodować wybuch;
- Pozostawianie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, co może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu; oraz
- Akumulator poddany działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.

SE**PL**

- Baterie (pakiet baterii lub zainstalowane baterie) nie mogą być wystawiane na nadmierną ciepło, takie jak słońce, ogień lub podobne.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenie nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



10. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie

wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.



11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami

domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

13. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.



Ostrzeżenie

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami na temat zewnętrznej części dolnej obudowy, aby uzyskać informacje dotyczące elektryki i bezpieczeństwa.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

JP 安全にお使いいただくために



警告

- セーフガードを無効にする可能性のあるバッテリーを交換しないでください。
- バッテリーを火や高温のオープンに廃棄したり、バッテリーを機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発を引き起こす可能性があります。
- 爆発または可燃性の液体またはガスの漏れを引き起こす可能性のある非常に高温の周囲環境にバッテリーを放置する。と
- 非常に低い空気圧にさらされたバッテリーは、爆発または可燃性の液体またはガスの漏れを引き起こす可能性があります。
- バッテリー廃棄の環境的側面に注意を払う必要があります。
- 電池（バッテリーパックまたは取り付けられた電池）は、太陽光、火などの高温にさらされてはいけません。



注意

1. これらの指示をお読みください。
2. これらの指示を守ってください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この装置を水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布でのみ拭いてください。
7. 換気口をふさがないでください。製造元の指示に従ってインストールしてください。
8. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、または熱を発生するその他の装置（アンプを含む）などの熱源の近くに設置しないでください。
9. 製造元が指定したアタッチメント / アクセサリのみを使用してください。



10. 製造元が指定した、または装置と一緒に販売されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルでのみ使用してください。カートを使用する場合は、カートと装置の組み合わせを移動するときに、転倒による怪我を防ぐように注意してください。



11. この製品の正しい廃棄: この記号は、WEEE 指令 (2012/19/EU) および国内法に従って、この製品を家庭ごみと一緒に廃棄してはならないことを示しています。この製品は、廃電気電子機器 (EEE) のリサイクルを許可された収集センターに持ち込む必要があります。この種の廃棄物の取り扱いを誤ると、一般に EEE に関連する潜在的に危険な物質が原因で、環境と人間の健康に悪影響を与える可能性があります。同時に、この製品の正しい廃棄にご協力いただくことで、天然資源の効率的な利用に貢献します。廃棄物をリサイクルする場所の詳細については、最寄りの市役所また

は家庭ごみ収集サービスにお問い合わせください。

12. 本棚などの狭い場所には設置しないでください。

13. 火のともったろうそくなどの裸火源を装置の上に置かないでください。



警告

デバイスを設置または操作する前に、下部エンクロージャの外側の情報を参照して、電気的および安全上の情報を確認してください。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、MusicTribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon,

Behringer、Bugera、Aston Microphones
および Coolaudio は Music Tribe Global
Brands Ltd. の商標または登録商標
です。© Music Tribe Global Brands Ltd.
2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe
の限定保証に関する概要につい
ては、オンライン上 community.
musictribe.com/pages/support#warranty
にて詳細をご確認ください。

CN 重要的安全须知



警告

- 不要更换会破坏安全措施
的电池；
- 将电池投入火中或热烘箱中，或
对电池进行机械挤压或切割，可能
导致爆炸；
- 将电池置于高温环境中，可能导
致爆炸或易燃液体或气体泄漏；和

- 空气压力极低的电池，可能导致
爆炸或易燃液体或气体泄漏。
- 应注意电池处理的环境方面。
- 电池（电池包或安装的电
池）不得暴露在过高的温度下，
如阳光、火等。



小心

维修说明仅是给合格的
专业维修人员使用的。为避免触电
危险，除了使用说明书提到的以外，
请勿进行任何其它维修。所有维修
均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本
产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风孔，安装本产品时
请遵照厂家的说明，通风孔不要覆
盖诸如报纸、
桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
8. 请勿将本产品安装在热源附近，
如暖气片，炉子或其它产生热量的
设备（包括功放器）。产品上不要放

置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。

9. 请只使用厂家指定的附属设备
和配件。



10. 请只使用厂家指定
的或随货销售的手推
车，架子，三角架，支架
和桌子。若使用手推车

来搬运设备，请注意安全放置设
备，以避免手推车和设备倾倒而
受伤。

11. 如果液体流入或异物落入设
备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能
正常运作或被摔坏等，设备受损需
进行维修时，所有维修均须由合格
的维修人员进行维修。



警告

在安装或操作设备之前，
请参阅底部外壳外部的信息，了解
电气和安全信息。

法律声明

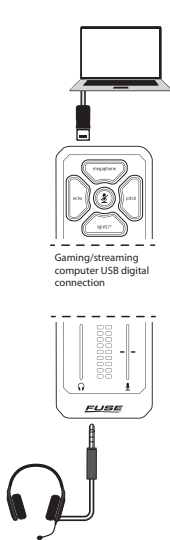
对于任何因在此说明书提到的全
部或部份描述、图片或声明而造成
的损失，Music Tribe 不负任何责任。
技术参数和外观若有更改，恕不
另行通知。所有的商标均为其各自
所有者的财产。Midas, Klark Teknik,
Lab Gruppen, Lake, Tannoy,

Turbosound, TC Electronic, TC Helicon,
Behringer, Bugera, Aston Microphones
和 Coolaudio 是 Music Tribe Global
Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。
© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024
版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及
其它相关信息，请登陆 community.
musictribe.com/pages/support#warranty
网站查看完整的详细信息。

FUSE Hook-up

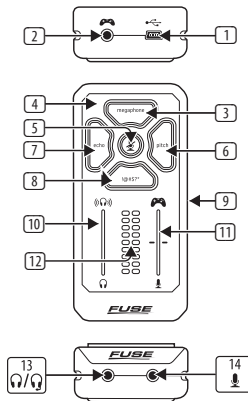


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Controls



1. **USB** – Use FUSE as a digital audio interface by connecting the supplied USB cable to a computer or Playstation® console.

To charge the battery connect to a powered USB port, USB charger or computer.

NOTE: Connecting the USB port and the analog CONSOLE JACK at the same time may cause ground loop noise.

2. **CONSOLE** – Use FUSE with a console controller (Xbox*, Playstation*, etc.) or mobile phone by connecting the supplied 1/8" TRRS cable to the device's 1/8" headset jack.
3. **MEGAPHONE** – Press to add megaphone distortion to your mic. Press and hold to adjust the amount of distortion using the HEADPHONE LEVEL slider and to select from different Megaphone presets using the MIC/ GAME BALANCE slider.

*Xbox is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
PlayStation is either a registered trademark or trademark of Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **CHARGING LED** — LED is on when battery is charging.
5. **MUTE** — Press to mute your mic. Press and hold to adjust your mic gain via HEADPHONE LEVEL slider and to choose from different Tone presets via the MIC/GAME BALANCE slider.
NOTE: Tone presets are a combination of different EQ and gate settings.
6. **PITCH** — Press to pitch shift and auto-tune your voice. Press and hold to adjust auto-tune mode via HEADPHONE LEVEL slider and adjust pitch up and down via MIC/GAME BALANCE slider.
7. **ECHO** — Press to add echo to your voice. Press and hold to adjust how loud the echo is via HEADPHONE LEVEL slider and to choose from different Echo presets via the MIC/GAME BALANCE slider.
8. **BLEEP** — Press this button to censor your !@#?*\$ mic.

9. **POWER** — Press this to turn FUSE on. Press and hold for 4 seconds to turn off FUSE.

When powered, press multiple times to cycle through LED color options. Press and hold for 1 second to display battery levels on SLIDER DISPLAYS.

NOTE: Battery level will indicate charging while CHARGING LED is on.

10. **HEADPHONE LEVEL** — Adjust your headphone volume by sliding finger up or down. Level is indicated on the left SLIDER DISPLAY.

NOTE: Requires multiple swipes to go from min to max as to avoid accidental, extreme volume changes.

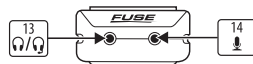
11. **MIC/GAME BALANCE** — Adjust the balance between your mic and game audio.

Slide finger towards the controller to increase game audio and decrease mic monitor audio. Slide finger towards mic to decrease game audio and increase voice monitor audio.

NOTE: This does not affect your mic volume out USB or CONSOLE JACK.

NOTE: Requires multiple swipes to go from extremes as to avoid accidental balance changes.

12. **SLIDER DISPLAYS** — Displays HEADPHONE LEVEL (left) and MIC/GAME BALANCE (right) when idle, or battery level on 1-second long-press of POWER, or effects settings when either MEGAPHONE, MUTE, PITCH or ECHO are pressed and held (see [3] [5] [6] [7] for left/right display descriptions).



13. **HEADPHONE/HEADSET** — Connect 1/8" TRRS from single connector headsets or 1/8" TRS connector from headphones or split-connector headsets.
14. **AUXILIARY MIC** — Connect 1/8" TRS microphone from split-connector headsets or lavalier mic.

FUSE Getting Started

- 1** FUSE can be used with either analog or digital audio:
- **Digital** – Connect FUSE to your computer or Playstation* console by using included USB cable to stream digital audio.
 - *Some game consoles do not support USB audio devices
 - **Analog** – Connect the CONSOLE (2) jack on FUSE to the headset jack on your console controller or mobile phone using the provided 1/8" TRRS AUX cable.

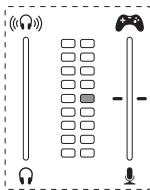
- 2** If your headset has a single 1/8" TRRS connector, connect it to the HEADPHONE/HEADSET (13) jack.

If your headset has separate 1/8" TRS mic and headphones connectors, connect the headphones connector to the HEADPHONE/HEADSET (13) jack, and connect the mic connector to the AUXILIARY MIC (14) input.

No need for headset adapters!

- 3** Press the POWER button to turn on the unit.

- 4** Make sure HEADPHONE LEVEL is set to minimum and MIC/GAME BALANCE is set to neutral state (no segments lit on LEFT SLIDER DISPLAY and center segment lit on RIGHT SLIDER DISPLAY).

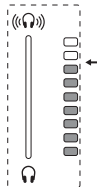


- 5** Set computer/console/phone volume to 100% and play audio (video, audio file, etc.), slide your finger up or down on the PHONES LEVEL slider to increase or decrease the volume until you find the desired headphone output.

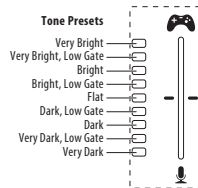
NOTE: Multiple swipes are required to move from min to max volume.

- 6** Press and hold the MUTE button to enter mic edit mode where the SLIDER DISPLAYS will show your mic level meter (left) and your selected tone preset (right).

- **MIC GAIN**
While speaking into your mic, slide your finger up/down the PHONES LEVEL slider to increase/decrease the mic gain until the level meter is occasionally peaking in the amber warning segment (2nd LED from the top). It should never be in the red clipping segment (top LED).



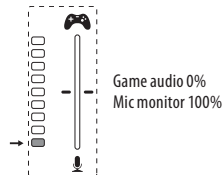
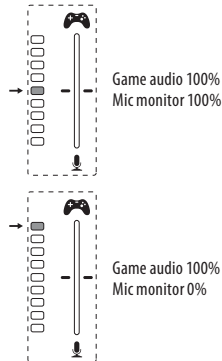
- **TONE**
While speaking into your mic, slide your finger up/down the MIC/GAME BALANCE slider to change the Tone Presets between 9 customized voicing settings. Listen to each preset and pick the one that makes your headset sound the best.



To exit mic edit mode press the MUTE button or wait until the MUTE buttons stops flashing.

PRO TIP: To pick the best preset for your voice, record your mic audio for each preset while repeating the same phrase. Once complete, listen back to your recordings and pick the best one!

7 Adjust the listening balance between your affected mic and game audio by using the MIC/GAME BALANCE slider. While playing audio from your console/computer/phone and speaking into the mic, slide finger towards the controller to increase game audio and decrease mic monitor audio, or slide finger towards mic to decrease game audio and increase mic monitor audio.



8 Press the MEGAPHONE, PITCH, ECHO, or BLEEP buttons to hear how your voice sounds with each effect. Press and hold the MEGAPHONE, PITCH, or ECHO buttons to edit the effects using sliders.

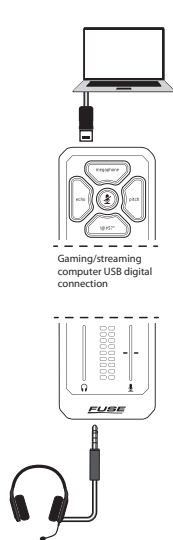
9 Press the MUTE button to toggle muting your mic on/off.

10 Press the POWER button multiple times to cycle through LED color options. Press and hold for 1 second to display battery levels on SLIDER DISPLAYS.

NOTE: If the battery gets below 3%, FUSE will flash a low battery warning on the SLIDER DISPLAYS to remind you to plug in the USB port for charging.

NOTE: If FUSE doesn't detect any audio or button presses for 10 minutes, it will automatically turn itself off.

FUSE Conexión

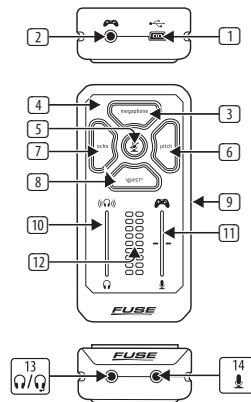


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Controles



1. **USB** – Le permite utilizar el FUSE como un interface audio digital al conectar el cable USB incluido a un ordenador o consola Playstation*.

Para cargar la batería, conecte el cable a un puerto USB con carga eléctrica, cargador USB u ordenador.

NOTA: La conexión simultánea del puerto USB y la toma analógica CONSOLE puede producir ruidos por bucle a tierra.

2. **CONSOLA** – Use el FUSE con un controlador de consola (Xbox*, PlayStation*, etc.) o teléfono móvil conectando el cable TRRS de 3,5 mm incluido a la toma de auriculares de 3,5 mm del dispositivo.
3. **MEGAPHONE** – Pulse este botón para añadir distorsión de tipo megáfono a su micro. Manténgalo pulsado para ajustar la cantidad de distorsión usando el mando deslizante NIVEL DE AURICULARES y para elegir entre los distintos presets de megáfono usando el mando deslizante BALANCE MICRO/JUEGO.

*Xbox es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

PlayStation es una marca registrada o marca comercial de Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **PILOTO DE CARGA** – Este piloto LED estará iluminado cuando la batería se esté cargando.

5. **MUTE** – Pulse aquí para anular su micro. Manténgalo pulsado para ajustar la ganancia de su micro a través del mando deslizante NIVEL DE AURICULARES y para elegir entre distintos presets Tone con el mando deslizante BALANCE MICRO/JUEGO.

NOTA: Los presets de sonido (Tone) son una combinación de distintos ajustes de EQ y puerta de ruidos.

6. **PITCH** – Púlselo para producir una modulación de tono y un efecto auto-tune en su voz. Manténgalo pulsado para ajustar el modo de auto-tune por medio del mando deslizante HEADPHONE LEVEL y ajustar el tono arriba y abajo por medio del mando deslizante MIC/GAME BALANCE.

7. **ECHO** – Pulse aquí para añadir eco a su voz. Manténgalo pulsado para ajustar la potencia del eco por medio del mando deslizante NIVEL DE AURICULARES y para elegir entre los distintos presets de eco con el mando deslizante BALANCE MICRO/JUEGO.

8. **BIP** – Pulse este botón si quiere aplicar un sonido “BIP” encima de las expresiones malsonantes.

9. **POWER** – Pulse en este botón para encender el FUSE. Manténgalo pulsado durante 4 segundos para apagarlo.

Con la unidad encendida, pulse en él varias veces para ir pasando por las distintas opciones de color del LED. Manténgalo pulsado durante 1 segundo para ver el nivel de la batería en los INDICADORES DESLIZANTES.

NOTA: El nivel de la batería le indicará que está en carga cuando el piloto CHARGING esté iluminado.

10. **NIVEL DE AURICULARES** – Ajuste el volumen de los auriculares deslizando el dedo hacia arriba o abajo. El nivel será indicado en la PANTALLA DESLIZANTE izquierda.

NOTA: De cara a evitar cambios de volumen extremos producidos de forma accidental son necesarios varios deslizamientos del dedo para pasar del mínimo al máximo.

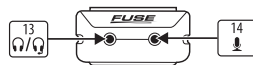
11. **BALANCE MICRO/JUEGO** – Le permite ajustar el balance entre la señal audio de su micro y el videojuego.

Deslice el dedo hacia el icono del controlador para aumentar la señal audio del videojuego y reducir el audio de monitorización de micro. Deslice el dedo hacia el icono de micro para producir el efecto contrario (reducir la señal del videojuego y aumentar la de monitorización del micro).

NOTA: Esto no afectará al volumen de micro emitido por las tomas USB o CONSOLA.

NOTA: De cara a evitar cambios de balance extremos producidos de forma accidental son necesarios varios deslizamientos con el dedo.

12. **INDICADORES DESLIZANTES** – Le muestran el NIVEL DE AURICULARES (izquierda) y el BALANCE DE MICRO/VIDEOJUEGO (derecha) cuando la unidad está en reposo, o el nivel de la batería cuando mantenga el botón POWER pulsado durante un segundo, o los ajustes de efectos cuando mantenga pulsados los botones MEGAPHONE, MUTE, PITCH o ECHO (vea en [3] [5] [6] [7] la descripción de los indicadores izquierdo/derecho).



13. **AURICULARES** – Conecte una clavija TRRS de 3,5 mm para un “pinganillo” o una clavija TRS de 3,5 mm para unos auriculares o una diadema.
14. **MICRO AUXILIAR** – Conecte la toma TRS de 3,5 mm de micro de una diadema o micro lavalier.

FUSE Puesta en marcha

1 El FUSE puede ser usado tanto con señales audio analógicas como digitales:

- **Digital** – Le permite conectar el FUSE a su ordenador o videoconsola Playstation* usando el cable USB incluido de cara a enviar en stream audio digital.

*Algunas videoconsolas no admiten dispositivos audio USB

- **Analógico** – Conecte la toma CONSOLA  del FUSE a la entrada de auriculares de su consola de videojuegos o teléfono móvil usando el cable AUX con clavija TRRS de 3,5 mm incluido.

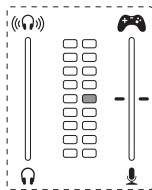
2 Si su diadema tiene un único conector TRRS de 3,5 mm, conéctelo a la toma AURICULARES .

Si su diadema tiene conectores TRS de 3,5 mm independientes para los auriculares y para el micro, conecte la clavija de los auriculares a la toma AURICULARES  y la clavija del micro a la entrada MICRO AUXILIAR .

¡No son necesarios adaptadores para conectores de diadema!

3 Pulse el botón POWER para encender la unidad.

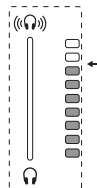
4 Asegúrese de que el NIVEL DE AURICULARES esté al mínimo y que el BALANCE MICRO/JUEGO esté ajustado en la posición neutral (ningún segmento iluminado en la PANTALLA DESLIZANTE IZQUIERDA y segmento central iluminado en la PANTALLA DESLIZANTE DERECHA).



5 Ajuste el volumen del ordenador/videoconsola/teléfono móvil al 100% y reproduzca una señal audio (video, fichero audio, etc.), deslice su dedo arriba o abajo en el mando deslizante de NIVEL DE AURICULARES para aumentar o reducir el volumen hasta que consiga el nivel de salida de auriculares deseado.

NOTA: Son necesarios varios barridos para pasar del mínimo al máximo.

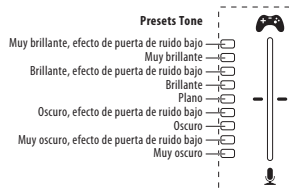
6 Mantenga pulsado el botón MUTE para acceder al modo de edición de micro en el que las PANTALLAS DESLIZANTES le mostrarán el medidor de nivel de micro (izquierda) y el preset de sonido (Tone) elegido (derecha).



- **GANANCIA DE MICRO**
Mientras habla o canta en el micro, deslice su dedo hacia arriba/abajo por el mando deslizante de NIVEL DE AURICULARES para aumentar/reducir la ganancia del micro hasta que el medidor de nivel llegue de forma puntual al segmento amarillo de aviso (segundo piloto desde arriba). Nunca debería llegar al segmento rojo que indica saturación (piloto superior).

• Tipo de sonido o TONE

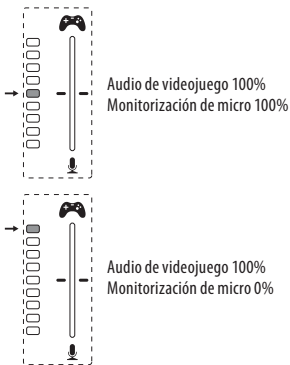
Mientras habla o canta en el micro, deslice su dedo hacia arriba/abajo por el mando deslizante de BALANCE DE MICRO/JUEGO para cambiar el preset de tipo de sonido (Tone) entre los 9 ajustes personalizados. Escuche cada uno de los presets y elija el que mejor sonido produzca en sus auriculares.



Para salir del modo de edición de micro, pulse el botón MUTE o espere hasta que el piloto MUTE deje de parpadear.

CONSEJO DE PROFESIONALES: Para elegir el mejor preset para su voz, grabe su señal de micro con cada preset mientras repite la misma frase o estrofa. Una vez que lo haya hecho, ¡escuche cada una de las grabaciones y elija la mejor!

7 Ajuste el balance de escucha entre su señal de micro modificada y el audio del videojuego usando el mando deslizante BALANCE MICRO/JUEGO. Mientras reproduce una señal audio de su videoconsola/ordenador/teléfono móvil y habla o canta en el micro, deslice el dedo hacia el icono del controlador si quiere aumentar la señal del videojuego y reducir el audio de monitorización del micro, o deslice el dedo hacia el icono del micro para producir el efecto contrario.



8 Pulse los botones MEGAPHONE, PITCH, ECHO o BIP para escuchar cómo suena su voz con cada uno de esos efectos. Mantenga pulsados los botones MEGAPHONE, PITCH o ECHO para editar esos efectos usando los mandos deslizantes.

9 Pulse el botón MUTE para activar/desactivar la anulación de señal (mute) del micro.

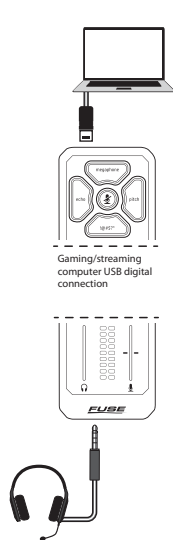
10 Pulse el botón POWER varias veces para ir pasando por las distintas opciones de color del LED.

Manténgalo pulsado durante 1 segundo para ver el nivel de la batería en los INDICADORES DESLIZANTES.

NOTA: Si la carga de la batería queda por debajo del 3%, en el FUSE parpadeará una indicación de aviso de batería baja en las PANTALLAS DESLIZANTES para advertirle que debe conectar la unidad en un puerto USB para su recarga.

NOTA: Si FUSE no detecta ningún audio o pulsaciones de botones durante 10 minutos, se apagará automáticamente.

FUSE Connexions



Gaming/streaming computer USB digital connection

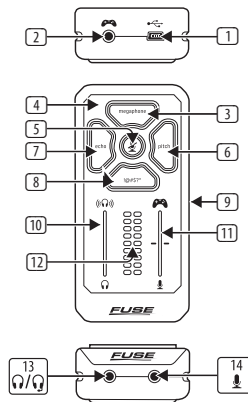
Headset with single connector



Analog connection for gaming console, mobile phone, etc.

Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Réglages



1. **USB** – Utilisez FUSE comme une interface audio numérique en connectant le câble USB fourni à un ordinateur ou à une console Playstation*.

Pour recharger la batterie, connectez FUSE à un port USB alimenté, à un chargeur USB ou à un ordinateur.

REMARQUE : La connexion simultanée du port USB et de la sortie analogique CONSOLE peut générer des bruits parasites causés par une boucle de masse.

2. **CONSOLE** – Utilisez FUSE avec une manette de jeu (Xbox*, PlayStation*, etc.) ou un téléphone portable en connectant le câble minijack TRRS fourni au connecteur minijack du casque.
3. **MEGAPHONE** – Appuyez sur ce bouton pour ajouter à votre voix un effet de distorsion imitant le son d'un mégaphone. Maintenez le bouton enfoncé pour régler la quantité de distorsion avec le slider de niveau du casque et sélectionner les différents presets de mégaphone avec le slider MICRO/JEU.

*Xbox est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

PlayStation est une marque déposée ou une marque de Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **INDICATEUR DE CHARGE** – S'allume lorsque la batterie est en charge.
5. **MUTE** – Appuyez pour couper le son du micro. Maintenez le bouton enfoncé pour régler le gain du micro avec le slider de niveau du casque et sélectionner l'un des presets de tonalité avec le slider MICRO/JEU.

REMARQUE : Les presets sont des combinaisons de différents réglages d'égalisation et de gate.

6. **PITCH** – Permet de modifier le pitch de votre voix ou de lui appliquer de l'auto-tune. Maintenez le bouton appuyé pour régler l'auto-tune avec le slider de niveau du casque et la hauteur du pitch avec le slider MICRO/JEU.
7. **ECHO** – Appuyez pour ajouter un effet d'écho à votre voix. Maintenez le bouton enfoncé pour régler le volume de l'écho et pour sélectionner un preset d'écho avec le slider MICRO/JEU.

8. **BIP** – Appuyez sur ce bouton pour générer un bip sonore masquant le signal de votre !@#?\$?* de micro.
9. **POWER** – Appuyez sur ce bouton pour mettre FUSE sous tension. Maintenez-le appuyé pendant 4 secondes pour mettre FUSE hors tension.

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez de manière répétée sur ce bouton pour faire défiler les différentes couleurs des LEDs. Maintenez-le appuyé pendant 1 seconde pour afficher le niveau de charge la batterie sur les afficheurs des sliders.

REMARQUE : Les afficheurs indiquent que la batterie est en cours de charge lorsque la LED de charge est allumée.

10. **NIVEAU DU CASQUE** – Ce slider tactile permet de régler le niveau du casque. Le niveau est affiché sur l'indicateur du slider de gauche.

REMARQUE : Afin d'éviter tout changement accidentel extrême de niveau sonore, il est nécessaire de faire glisser votre doigt plusieurs fois afin de passer du niveau minimal au niveau maximal.

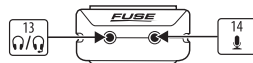
11. **MIXAGE MICRO/JEU** – Permet de régler l'équilibre entre le son du jeu et le niveau du micro.

Glissez votre doigt vers l'icône de la manette pour augmenter le volume du jeu et diminuer le volume du micro, ou vers l'icône du micro pour augmenter le volume du micro et diminuer le volume du jeu.

REMARQUE : Le niveau du micro du signal USB et celui de la sortie CONSOLE ne sont pas affectés.

REMARQUE : Afin d'éviter tout changement accidentel extrême de niveau sonore, il est nécessaire de faire glisser votre doigt plusieurs fois afin de modifier complètement l'équilibre entre le son du jeu et du chat.

12. **AFFICHEURS DES SLIDERS** – Ils indiquent le niveau du casque (gauche) et du mixage micro/jeu (droite) lorsque l'appareil est en veille, le niveau de la batterie si le bouton POWER est appuyé pendant 1 seconde, ou les réglages des effets lorsque les boutons MEGAPHONE, MUTE, PITCH ou ECHO sont maintenus (consultez [3] [5] [6] [7] pour une description des afficheurs gauche/droit).



13. **CASQUE** – Connectez votre casque équipé d'un micro à cette embase minijack TRRS. Vous pouvez également y connecter un casque sans micro avec connecteur minijack TRS ou le connecteur audio d'un micro-casque avec connecteurs séparés.
14. **MICRO AUXILIAIRE** – Connectez un micro ou le connecteur micro d'un micro-casque avec connecteurs séparés à cette entrée minijack.

FUSE Mise en oeuvre

1 FUSE peut être utilisé avec des signaux audio analogiques ou numériques :

- **Digital** – Connectez FUSE à votre ordinateur ou votre console Playstation* avec le câble USB fourni pour transmettre un signal audio numérique.

*Certaines consoles ne sont pas compatibles avec les appareils audio USB

- **Analogique** – Connectez la sortie CONSOLE ② de FUSE à l'entrée audio de votre manette de jeu ou de votre téléphone portable avec le câble minijack TRRS fourni.

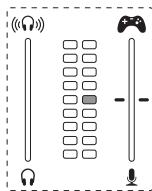
2 Si votre casque dispose d'un seul connecteur minijack TRRS pour le micro et les écouteurs, connectez-le uniquement à l'embase pour casque ⑬.

Si votre casque dispose de connecteurs séparés pour les écouteurs et le micro, connectez la fiche minijack des écouteurs à l'embase pour casque ⑬ et la fiche minijack du micro à l'entrée auxiliaire ⑭.

Pas besoin d'adaptateur pour micro-casque !

3 Appuyez sur le bouton POWER pour mettre l'appareil sous tension.

4 Assurez-vous que le niveau du casque est au minimum et que la balance entre le micro et le son du jeu est équilibrée (aucun segment allumé sur l'afficheur du slider de gauche et le segment central allumé sur l'afficheur du slider de droite).



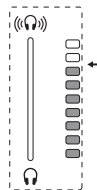
5 Mettez le volume de l'ordinateur/de la console/du téléphone au maximum et vérifiez que votre appareil génère bien un signal audio (vidéo, fichier audio, etc.). Faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou

diminuer le volume jusqu'à atteindre le niveau souhaité.

REMARQUE : Il est nécessaire de glisser votre doigt plusieurs fois afin de passer du niveau minimal au niveau maximal.

6 Maintenez le bouton MUTE appuyé pour passer en mode d'édition du signal du micro ; les afficheurs des sliders indiquent le niveau du micro (gauche) et le preset de tonalité sélectionné (droite).

- **GAIN DU MICRO**
Tout en parlant dans le micro, faites glisser votre doigt sur le slider de niveau du casque pour augmenter/diminuer le gain du micro jusqu'à ce que l'indicateur de niveau s'allume occasionnellement en orange (avant dernier segment LED). Il ne doit jamais s'allumer en rouge (segment LED du haut).



- **TONALITÉ**
Tout en parlant dans le micro, faites glisser votre doigt sur le slider MICRO/JEU pour sélectionner l'un des 9 preset de tonalité. Écoutez chaque preset et sélectionnez celui avec lequel votre casque a le meilleur son.

Réglages de tonalité

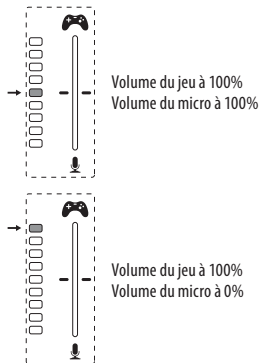
Très brillant, gate bas
Très brillant
Brillant, gate bas
Brillant
Neutre
Grave, gate bas
Grave
Très grave, gate bas
Très grave



Pour quitter le mode d'édition du son du micro, appuyez sur le bouton MUTE ou patientez jusqu'à ce que le bouton MUTE cesse de clignoter.

ASTUCE : Pour sélectionner le preset le plus adapté à votre voix, enregistrez le son du micro pour chaque preset en répétant la même phrase. Écoutez ensuite le résultat et choisissez celui qui vous plaît le plus !

7 Réglez la balance entre le niveau du micro et le son du jeu avec le slider MICRO/JEU. Vérifiez que votre console/ordinateur/téléphone génère bien un signal audio et parlez dans le micro. Faites glisser votre doigt vers l'icône de la manette pour augmenter le volume du jeu et diminuer le volume du micro, ou vers l'icône du micro pour augmenter le volume du micro et diminuer le volume du jeu.



8 Appuyez sur les boutons MEGAPHONE, PITCH, ECHO et BIP pour entendre les effets produits sur votre voix. Maintenez ces boutons enfoncés pour éditer les effets correspondants avec les sliders.

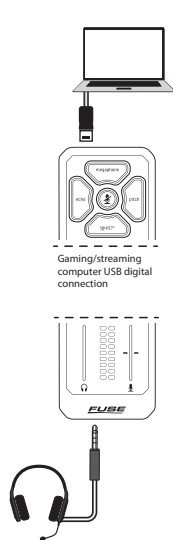
9 Appuyez sur le bouton MUTE pour activer/désactiver le son du micro.

10 Appuyez de manière répétée sur le bouton POWER pour faire défiler les différentes couleurs des LEDs. Maintenez appuyé pendant 1 seconde pour afficher le niveau de la batterie sur les afficheurs des sliders.

REMARQUE : Si le niveau de batterie est inférieur à 3%, les indicateurs de FUSE clignotent pour vous rappeler de mettre l'appareil en charge avec le câble USB.

REMARQUE : Si FUSE ne détecte pas d'audio ni d'appuis sur les boutons pendant 10 minutes, il s'éteindra automatiquement.

FUSE Verkabelung

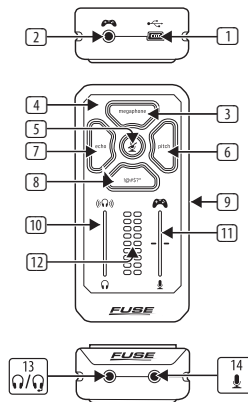


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Bedienelemente



1. **USB** – Verwenden Sie FUSE als digitales Audio-Interface, indem Sie das mitgelieferte USB-Kabel an einen Computer oder eine Playstation*-Konsole anschließen.

Zum Aufladen des Akkus schließen Sie ihn an einen spannungsführenden USB-Anschluss, ein USB-Ladegerät oder einen Computer an.

HINWEIS: Das gleichzeitige Verwenden des USB-Anschlusses und der analogen KONSOLE-BUCHSE kann zu Brummschleifen führen.

2. **KONSOLE** – Verwenden Sie den FUSE mit einem Konsolen-Controller (Xbox*, Playstation* etc.) oder einem Mobiltelefon, indem Sie das mitgelieferte 3,5 mm TRRS-Kabel an die 3,5 mm Kopfhörerbuchse des Geräts anschließen.
3. **MEGAPHONE** – Drücken Sie diese Taste, um Ihrem Mikrofon eine Megafon-Verzerrung hinzuzufügen. Halten Sie die Taste gedrückt, um den Grad der Verzerrung mit dem KOPFHÖRERPEGEL-Slider einzustellen und mit dem MIC/GAME BALANCE-Slider zwischen verschiedenen Megafon-Presets zu wählen.

DE

* Xbox ist ein eingetragenes Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern. PlayStation ist entweder ein eingetragenes Warenzeichen oder ein Warenzeichen von Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **LADE-LED** – Die LED leuchtet, wenn der Akku geladen wird.
 5. **MUTE** – Drücken, um Ihr Mikrofon stummzuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Mikrofonverstärkung über den KOPFHÖRERPEGEL-Slider einzustellen und über den MIC/GAME BALANCE-Slider zwischen verschiedenen Tone Presets zu wählen.
- HINWEIS:** Tone-Presets sind eine Kombination aus verschiedenen EQ- und Gate-Einstellungen.
6. **PITCH** – Drücken Sie diese Taste, um die Tonhöhe Ihrer Stimme zu verändern und automatisch zu stimmen (auto tune). Halten Sie die Taste gedrückt, um den Auto Tune-Modus über den HEADPHONE LEVEL-Slider einzustellen und die Tonhöhe über den MIC/GAME BALANCE-Slider nach oben oder unten anzupassen.

7. **ECHO** – Drücken, um Ihrer Stimme ein Echo hinzuzufügen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke des Echos mit dem KOPFHÖRERPEGEL-Slider einzustellen und mit dem MIC/GAME BALANCE-Slider zwischen verschiedenen Echo-Presets zu wählen.
8. **BLEEP** – Drücken Sie diese Taste, um Ihr !@#?\$*-Mikrofon zu zensieren.
9. **POWER** – Drücken Sie diese Taste, um den FUSE einzuschalten. Halten Sie die Taste 4 Sekunden gedrückt, um den FUSE auszuschalten.

Bei eingeschaltetem Gerät mehrmals drücken, um die LED-Farboptionen zyklisch durchzugehen. Halten Sie die Taste 1 Sekunde gedrückt, um den Batteriestand auf den SLIDER-DISPLAYS anzuzeigen.

HINWEIS: Der Batteriestand zeigt den Ladevorgang an, während die CHARGING-LED leuchtet.

10. **KOPFHÖRERPEGEL** – Stellen Sie die Lautstärke Ihres Kopfhörers ein, indem Sie den Finger nach oben oder unten schieben. Der Pegel wird auf dem linken SLIDER-DISPLAY angezeigt.

HINWEIS: Man muss mehrmals Wischen, um von der minimalen zur maximalen Lautstärke zu gelangen. Dies verhindert versehentliche, extreme Lautstärkeänderungen.

11. **MIC/GAME BALANCE** – Hier stellen Sie die Balance zwischen Mikrofon und Game-Audio ein.

Schieben Sie den Finger in Richtung Controller, um das Game-Audio zu erhöhen und das Mikrofon-Audio zu verringern. Schieben Sie den Finger in Richtung Mikrofon, um das Game-Audio zu verringern und das Mikrofon-Audio zu erhöhen.

HINWEIS: Dies hat keinen Einfluss auf die Lautstärke am USB-Mikrofonausgang oder an der KONSOL-BUCHSE.

HINWEIS: Zwischen den Extremen sind mehrere Wischbewegungen erforderlich, um versehentliche Änderungen der Balance zu vermeiden.

12. **SLIDER DISPLAYS** – Zeigen im Leerlauf des Geräts HEADPHONE LEVEL (links) und MIC/ GAME BALANCE (rechts) an. Zeigen den Batteriestand an, wenn die POWER-Taste 1 Sekunde gedrückt wird. Zeigen die Effekteinstellungen an, wenn entweder MEGAPHONE, MUTE, PITCH oder ECHO gedrückt und gehalten wird (siehe [3] [5] [6] [7] für Beschreibungen der linken/ rechten Anzeige).



13. **KOPFHÖRER/HEADSET** – Zum Anschließen von 3,5 mm TRRS-Steckern von Headsets mit Einzelanschluss oder 3,5 mm TRS-Steckern von Kopfhörern oder Headsets mit geteiltem Anschluss.
14. **AUX-MIKROFON** – Zum Anschließen des 3,5 mm TRS-Mikrofonsteckers eines Headsets mit geteiltem Anschluss oder eines Lavalier-Mikrofons.

FUSE Erste Schritte

1 FUSE kann sowohl mit analogem als auch digitalem Audio verwendet werden:

- **Digital** – Schließen Sie den FUSE über das mitgelieferte USB-Kabel an Ihren Computer oder Ihre Playstation*-Konsole an, um digitale Audiodaten zu streamen.

*Manche Konsolen unterstützen keine USB-Audiogeräte.

- **Analog** – Verbinden Sie die KONSOLE [2]-Buchse an Ihrem FUSE über das mitgelieferte 3,5 mm TRRS AUX-Kabel mit der Headset-Buchse Ihres Konsolen-Controllers oder Mobiltelefons.

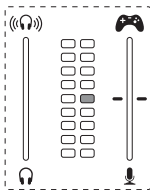
2 Wenn Ihr Headset einen einzelnen 3,5 mm TRRS-Stecker hat, schließen Sie ihn an die KOPFHÖRER/HEADSET-Buchse [13] an.

Wenn Ihr Headset über separate 3,5 mm TRS-Mikrofon- und Kopfhörerstecker verfügt, schließen Sie den Kopfhörerstecker an die Buchse KOPFHÖRER/HEADSET [13] und den Mikrofonstecker an den Eingang AUX-MIKROFON [14] an.

Headset-Adapter sind nicht erforderlich!

3 Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät einzuschalten.

4 Vergewissern Sie sich, dass KOPFHÖRERPEGEL auf den niedrigsten Wert und MIC/GAME BALANCE auf den neutralen Zustand eingestellt ist (auf dem LINKEN SLIDER-DISPLAY leuchten keine Segmente und auf dem RECHTEN SLIDER-DISPLAY leuchtet das mittlere Segment).

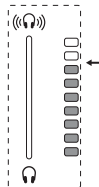


5 Stellen Sie die Computer-/Konsolen-/Smartphone-Lautstärke auf 100 % und spielen Sie Audio ab (Video, Audiodatei usw.). Schieben Sie Ihren Finger auf dem KOPFHÖRERPEGEL-Slider nach oben oder unten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, bis Sie den gewünschten Kopfhörerausgangspegel finden.

HINWEIS: Es sind mehrere Wischbewegungen erforderlich, um von der minimalen zur maximalen Lautstärke zu gelangen.

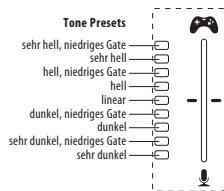
6 Halten Sie die MUTE-Taste gedrückt, um in den Mikrofon-Editiermodus zu gelangen, in dem die SLIDER-DISPLAYS den Mikrofonpegel (links) und das gewählte Tone Preset (rechts) anzeigen.

- **MIC GAIN (Mikrofonverstärkung)**
Während Sie in Ihr Mikrofon sprechen, schieben Sie Ihren Finger auf dem KOPFHÖRERPEGEL-Slider nach oben/ unten, um die Mikrofonverstärkung zu erhöhen/verringern, bis die Pegelanzeige gelegentlich das gelbe Warnsegment (2. LED von oben) erreicht. Die Pegelanzeige sollte niemals das rote Übersteuerungssegment (oberste LED) erreichen.



• TONE/KLANG

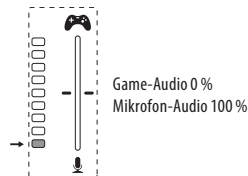
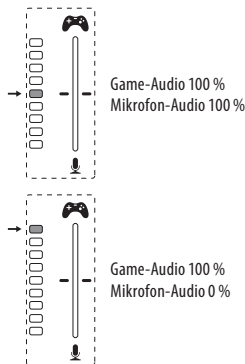
Während Sie in Ihr Mikrofon sprechen, schieben Sie Ihren Finger auf dem MIC/ GAME BALANCE-Slider nach oben/unten, um eines von 9 benutzerdefinierten Tone Presets zu wählen. Hören Sie sich jede Sprachvoreinstellung an und wählen Sie diejenige aus, mit der Ihr Headset am besten klingt.



Um den Mikrofon-Editiermodus zu verlassen, drücken Sie die MUTE-Taste oder warten Sie, bis die MUTE-Taste nicht mehr blinkt.

PRO-TIPP: Um das beste Preset für Ihre Stimme zu finden, nehmen Sie Ihr Mikrofon-Audio für jedes Preset auf, während Sie den gleichen Satz wiederholen. Wenn Sie fertig sind, hören Sie sich Ihre Aufnahmen an und wählen die beste aus!

- 7** Stellen Sie mit dem MIC/ GAME BALANCE-Slider die Abhörbalance zwischen dem jeweiligen Mikrofon und dem Game-Audio ein. Schieben Sie den Finger in Richtung Controller, um das Game-Audio zu erhöhen und das Mikrofon-Audio zu verringern. Schieben Sie den Finger in Richtung Mikrofon, um das Game-Audio zu verringern und das Mikrofon-Audio zu erhöhen.



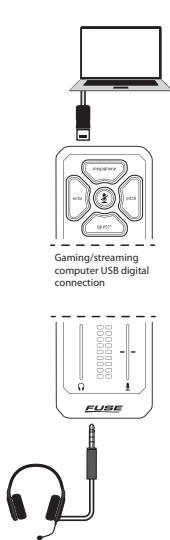
- 8** Drücken Sie die MEGAPHONE-, PITCH-, ECHO- oder BLEEP-Tasten, um zu hören, wie Ihre Stimme mit jedem Effekt klingt. Halten Sie die MEGAPHONE-, PITCH- oder ECHO-Tasten gedrückt, um die Effekte mit Slidern zu bearbeiten.
- 9** Drücken Sie die MUTE-Taste, um die Stummschaltung Ihres Mikrofons ein- oder auszuschalten.

- 10** Drücken Sie die POWER-Taste mehrmals, um die LED-Farboptionen zyklisch durchzugehen. Halten Sie die Taste 1 Sekunde gedrückt, um den Batteriestand auf den SLIDER-DISPLAYS anzuzeigen.

HINWEIS: Wenn der Akkustand unter 3 % sinkt, zeigt der FUSE auf den SLIDER-DISPLAYS eine Warnung zum niedrigen Akkustand an. Dies soll Sie daran erinnern, den USB-Port zum Aufladen anzuschließen.

HINWEIS: Wenn FUSE 10 Minuten lang kein Audio oder Tastendrucke erkennt, schaltet es sich automatisch aus.

FUSE Conexões

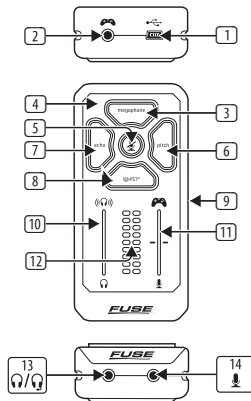


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Controles



1. **USB** – Use FUSE como interface de áudio digital, conectando o cabo USB fornecido a um computador ou console de Playstation*.

Para carregar a bateria, conecte a uma porta USB alimentada, carregador USB ou computador.

Observação: Conectar uma porta USB e o JACK de CONSOLE analógico ao mesmo tempo poderá causar ruído de loop de terra.

2. **CONSOLE** - Use FUSE com um controlador de console (Xbox*, PlayStation*, etc.) ou celular conectando o cabo TRRS de 1/8" fornecido ao jack de fones de ouvido de 1/8" do dispositivo.
3. **MEGAPHONE** – Aperte para acrescentar distorção semelhante à de um megafone ao seu microfone. Aperte e mantenha apertado para ajustar a distorção usando o slider de NÍVEL DE FONES DE OUVIDO e para selecionar dentre os diferentes presets de megafone, usando o slider MIC/GAME BALANCE.

*Xbox é uma marca registrada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

PlayStation é uma marca registrada ou marca comercial da Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **LED DE CARGA** – Este LED acende quando a bateria está sendo carregada.

5. **MUTE** – Aperte para habilitar e desabilitar o modo mudo do microfone. Aperte e mantenha apertado para ajustar o ganho do microfone usando o slider de NÍVEL DE MICROFONE e para selecionar dentre os diferentes presets Tone usando o slider MIC/ GAME BALANCE.

Observação: Os presets Tone são uma combinação de diferentes configurações de EQ e gate.

6. **PITCH** – Aperte para mudar o tom e realizar afinação automática “auto-tune” da sua voz. Aperte e mantenha apertado para ajustar o modo auto-tune pelo slider de NÍVEL DE FONES DE OUVIDO e para aumentar ou diminuir o tom pelo slider MIC/GAME BALANCE.

7. **ECHO** – Aperte este botão para acrescentar eco à voz. Aperte e mantenha apertado para ajustar o volume do eco, usando o slider HEADPHONE LEVEL e para selecionar dentre os diferentes presets Echo, usando o slider MIC/ GAME BALANCE.

8. **BLEEP** – Aperte este botão para censurar o microfone !@#?\$?*

9. **POWER** – Aperte este botão para ligar o FUSE. Aperte e mantenha apertado por 4 segundos para desligar o FUSE.

Quando estiver ligado, aperte várias vezes para percorrer pelas opções de cor do LED. Aperte e mantenha apertado por 1 segundo para exibir os níveis de bateria nos DISPLAYS DO SLIDER.

Observação: O nível de bateria indicará que ela está sendo carregada quando o LED DE CARGA estiver ligado.

10. **NÍVEL DO FONE DE OUVIDO** – Ajuste o volume do seu fone de ouvido aumentando ou abaixando o slider. O nível é indicado no lado esquerdo do DISPLAY DO SLIDER.

Observação: É necessário deslizar o dedo várias vezes do mínimo até o máximo pois isso evita mudanças de volume extremas acidentais.

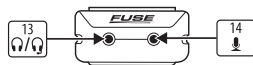
11. **MIC/GAME BALANCE** – Ajuste o balanço entre seu microfone e o áudio do jogo.

Deslize o dedo na direção do controlador para aumentar o áudio do jogo e diminuir o áudio do monitor de microfone. Deslize o dedo na direção do microfone para diminuir o áudio do jogo e aumentar o áudio do monitor de voz.

Observação: Isso não afeta o seu volume de microfone da saída USB ou JACK DO CONSOLE.

Observação: É necessário deslizar o dedo várias vezes para mudar de um extremo a outro pois isso evita mudanças de balanço acidentais.

12. **DISPLAYS DO SLIDER** – Exibe o NÍVEL DO FONE DE OUVIDO (esquerda) e MIC/ GAME BALANCE (direita) quando inativo, ou o nível de bateria ao se pressionar o botão POWER por 1 segundo, ou as configurações dos efeitos quando MEGAPHONE, MUTE, PITCH ou ECHO são apertados e mantidos pressionados (verificar 3 5 6 7) para obter as descrições do display da esquerda/ direita).



13. **HEADPHONE/HEADSET** – Conecte um TRRS de 1/8" de fones de ouvidos com conector único ou conector TRS de 1/8" de fones de ouvido ou headsets (fones de ouvido com microfone) com conectores divididos.

14. **MICROFONE AUXILIAR** – Conecte um microfone TRS de 1/8" dos headsets (fones de ouvido com microfone) com conectores divididos ou microfone de lapela.

FUSE Primeiros Passos

1 FUSE pode ser usado com áudio analógico ou digital:

- **Digital** – Conecte o FUSE ao seu computador ou console de Playstation* usando o cabo USB incluso para transmitir áudio digital.

Alguns consoles não suportam dispositivos de áudio USB

- **Analógico** – Conecte o jack do CONSOLE (2) do FUSE ao jack de headset (fones de ouvido com microfones) no seu controlador de console ou celular, usando o cabo TRRS AUX de 1/8" fornecido.

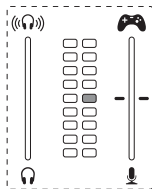
2 Se seu fone de ouvido tiver um único conector TRRS de 1/8", conecte-o ao jack HEADPHONE/ HEADSET (13).

Se seu fone de ouvido tiver um microfone TRS de 1/8" separado e conectores de fone de ouvido, conecte o conector de fones de ouvido ao jack HEADPHONE/ HEADSET (13) e conecte o conector de microfones à entrada de MICROFONE AUXILIAR (14).

Não é necessário com adaptadores de fones de ouvido!

3 Aperte o botão POWER para ligar a unidade.

4 Certifique-se de que o NÍVEL DO FONE DE OUVIDO esteja ajustado no mínimo e que MIC/GAME BALANCE esteja ajustado em neutro (sem segmentos acesos no DISPLAY DO SLIDER ESQUERDO e com segmento central aceso no DISPLAY DO SLIDER DIREITO).



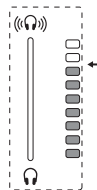
5 Ajuste o volume do computador/console/telefone em 100% e reproduza material em áudio (vídeo, arquivos de áudio, etc.), deslize o dedo para cima ou para baixo no slider de NÍVEL DOS FONES para aumentar ou diminuir o

volume, até encontrar o volume de saída desejado para os fones de ouvido.

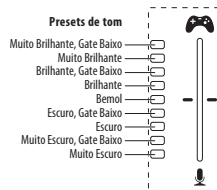
Observação: É necessário deslizar o dedo várias vezes para aumentar o volume do mínimo para o máximo.

6 Aperte e mantenha o botão MUTE pressionado para iniciar o modo mic edit (edição de microfone) no qual os DISPLAYS DO SLIDER exibirão o medidor de nível de microfone (esquerda) e seu preset de tom selecionado (direita).

- **GANHO DO MICROFONE**
Enquanto fala ao microfone, deslize o dedo para cima/baixo no slider de NÍVEL DE FONES para aumentar/diminuir o ganho do microfone até que o medidor de níveis esteja ocasionalmente no pico do segmento de alerta âmbar (2o LED de cima). Nunca deve estar no segmento de clipping vermelho (LED superior).



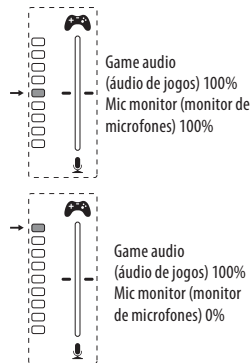
- **TOM**
Enquanto fala ao microfone, deslize o dedo para cima/baixo no slider MIC/GAME BALANCE para mudar os presets de tom dentre as 9 opções personalizadas. Ouça cada preset e escolha aquele cujo som é o melhor para seu headset.



Para sair do modo de edição do microfone, aperte o botão MUTE ou aguarde até que os botões MUTE parem de piscar.

DICA DE PROFISSIONAL: Para escolher o melhor preset para sua voz, grave seu áudio de microfone para cada preset enquanto repete a mesma frase. Quando terminar, ouça a gravação e escolha a melhor!

7 Ajuste o balanço do som entre o microfone afetado e o áudio de jogos usando o slider MIC/GAME BALANCE. Durante a reprodução de áudio do console/computador/fone fale ao microfone, deslize o dedo na direção do controlador para aumentar o áudio do jogo e diminuir o áudio do monitor de microfone, ou deslize o dedo na direção do microfone para diminuir o áudio do jogo e aumentar o áudio do monitor de microfone.



8 Aperte os botões MEGAPHONE, PITCH, ECHO, ou BLEEP para ouvir como sua voz soa com cada efeito. Aperte e mantenha apertados os botões MEGAPHONE, PITCH, ou ECHO para editar efeitos usando sliders.

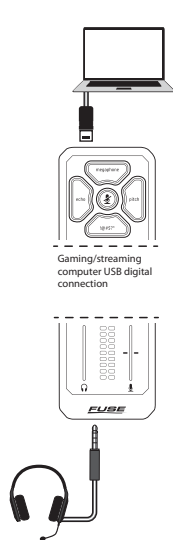
9 Aperte o botão MUTE para habilitar ou desabilitar o modo mudo do microfone.

10 Aperte o botão POWER várias vezes para percorrer pelas opções de cor do LED. Aperte e mantenha apertado por 1 segundo para exibir os níveis de bateria nos DISPLAYS DO SLIDER.

Observação: Se a bateria ficar abaixo de 3%, o FUSE piscará mostrando um alerta de bateria baixa nos DISPLAYS DO SLIDER para lembrá-lo de conectar à porta USB para carregar.

Observação: Se o FUSE não detectar nenhum áudio ou pressões de botões durante 10 minutos, ele desligará automaticamente.

FUSE Allacciare

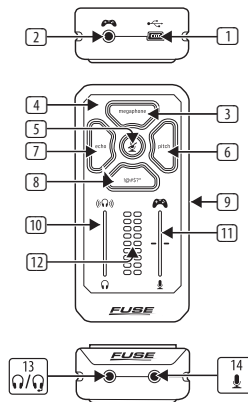


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Controlli



1. **USB** – Potete usare FUSE come interfaccia audio digitale collegando il cavo USB in dotazione a un computer o a una console Playstation*.

Per caricare la batteria, collegate FUSE a una porta USB alimentata, a un caricatore USB o a un computer.

NOTA: il collegamento simultaneo della porta USB e del jack CONSOLE analogico può provocare rumori dal circuito di massa.

2. **CONSOLE** – Potete usare FUSE con un controller per console (Xbox*, PlayStation*, etc.) o un cellulare collegando il cavo TRRS da 3,5 mm in dotazione alla presa cuffia da 3,5 mm del dispositivo.
3. **MEGAPHONE** – Premete per aggiungere la distorsione da megafono al microfono. Tenete premuto per regolare la quantità di distorsione usando il cursore LIVELLO CUFFIA e per scegliere tra i vari preset Megaphone tramite il cursore BILANCIAMENTO MIC/GIOCO.

*Xbox è un marchio di fabbrica registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.

PlayStation è un marchio di fabbrica registrato o un marchio di Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **LED DI RICARICA** – Il LED si illumina quando la batteria è in carica.
5. **MUTE** – Premete per disattivare il microfono. Tenete premuto per regolare il guadagno del microfono tramite il cursore LIVELLO CUFFIA e per scegliere tra diversi preset di tono tramite il cursore BILANCIAMENTO MIC/GIOCO.

NOTE: I preset Tone sono una combinazione di diverse impostazioni di equalizzazione e gate.

6. **PITCH** – Premete per cambiare l'intonazione e accordare automaticamente la voce. Tenete premuto per regolare il modo di accordatura automatica tramite il cursore LIVELLO CUFFIA e regolare il tono su e giù tramite il cursore BILANCIAMENTO MIC/GAME.
7. **ECHO** – Premete per aggiungere eco alla voce. Tenete premuto per regolare l'intensità dell'eco tramite il cursore LIVELLO CUFFIA e per scegliere tra diversi preset di eco tramite il cursore BILANCIAMENTO MIC/GIOCO.

8. **!@#?*** – Premete questo pulsante per censurare il microfono.

9. **POWER** – Premetelo per accendere FUSE. Tenete premuto per 3 secondi per spegnere FUSE.

Una volta acceso premete una volta per vedere il livello della batteria sui CURSORI DISPLAY. Premete più volte per scorrere fra le opzioni di colore del LED.

NOTA: il livello della batteria indicherà carica completa quando il LED DI RICARICA è illuminato. Per controllare il livello della batteria attendete fino allo spegnimento o rimuovete l'alimentazione USB.

10. **POWER** – Premete questo tasto per accendere FUSE. Tenete premuto per 4 secondi per spegnere FUSE.

Una volta acceso, premete più volte per scorrere fra le opzioni di colore del LED. Tenete premuto per 1 secondo per vedere i livelli della batteria sui CURSORI DISPLAY.

NOTA: Quando il LED DI RICARICA è acceso il livello della batteria indicherà la ricarica.

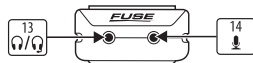
11. **BILANCIAMENTO MIC/GIOCO** – Regola il bilanciamento tra l'audio del microfono e quello del gioco.

Scorrete con il dito verso il controller per aumentare l'audio del gioco e diminuire l'audio del segnale del microfono. Scorrete con il dito verso il microfono per diminuire l'audio del gioco e aumentare l'audio del microfono.

NOTA: ciò non influisce sul volume del microfono dell'uscita USB o del jack CONSOLE.

NOTA: sono stati resi necessari più passaggi per passare dagli estremi in modo da evitare modifiche accidentali del bilanciamento.

12. **CURSORI DISPLAY** – Mostrano il LIVELLO CUFFIA (sinistra) e BILANCIAMENTO MIC/GAME (destra) quando inattivi o il livello della batteria premendo per 1 secondo POWER o le impostazioni degli effetti quando sono premuti MEGAPHONE, MUTE, PITCH o ECHO (leggere [3] [5] [6] [7] per le descrizioni del display sinistra/destra).



13. **CUFFIA/HEADSET** – Collegate il TRRS da 3,5 mm dell'headset che ha un connettore singolo o il connettore TRS da 3,5 mm della cuffia o di più cuffie tramite connettore diviso.
14. **MIC AUSILIARIO** – Collegate il connettore TRS da 3,5 mm del microfono dell'headset che ha connettori separati o di un microfono lavalier.

FUSE Iniziare

- 1** FUSE può essere usato con audio analogico o digitale:

- **Digital** – Per lo streaming di audio digitale collegate FUSE al computer o alla console Playstation* tramite il cavo USB incluso.

* Alcune console non supportano dispositivi Audio USB

- **Analogico** – Tramite il cavo AUX TRRS da 3,5 mm in dotazione collegate il jack CONSOLE [2] del FUSE alla presa headset del controller della console o del cellulare.

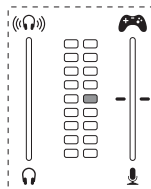
- 2** Se l'headset dispone di un singolo connettore TRRS da 3,5 mm, collegatelo al jack CUFFIA/HEADSET [13].

Se l'headset ha connettori TRS da 3,5 mm separati per microfono e cuffia, collegate il connettore della cuffia alla presa CUFFIA/HEADSET [13] e collegate il connettore del microfono all'ingresso MIC AUSILIARIO [14].

Non c'è bisogno di adattatori per cuffie!

- 3** Per il accendere l'unità premete il pulsante POWER.

- 4** Assicuratevi che LIVELLO CUFFIA sia impostato al minimo e che BILANCIAMENTO MIC/GIOCO sia impostato neutro (nessun segmento acceso sul CURSORE DISPLAY di sinistra e segmento centrale acceso sul CURSORE DISPLAY di destra).

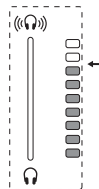


- 5** Impostate il volume di computer/console/phone al 100% e ascoltate audio (da video, file audio, etc.); scorrete con il dito verso l'alto o verso il basso del cursore LIVELLO CUFFIA per aumentare o diminuire il volume fino a trovare il volume desiderato.

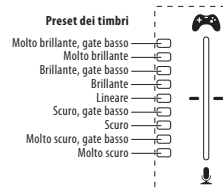
NOTA: per passare dal volume minimo a quello massimo sono necessari più tocchi.

- 6** Tenendo premuto il pulsante MUTE potete accedere al modo di modifica del suono del microfono, nel quale i CURSORI DISPLAY mostrano l'indicatore di livello del microfono (a sinistra) e il preset del timbro selezionato (a destra).

- **GUADAGNO DEL MICROFONO**
Mentre parlate al microfono scorrete su/giù con il dito sul cursore LIVELLO CUFFIA per aumentare/diminuire il guadagno del microfono finché l'indicatore di livello non raggiunge occasionalmente il picco nel segmento color ambra (2° LED dall'alto). Non dovrebbe mai trovarsi nel segmento rosso di clipping (LED superiore).



- **TIMBRIO**
Mentre parlate nel microfono scorrete su/giù con il dito sul cursore BILANCIAMENTO MIC/GIOCO per cambiare i Preset dei timbri tra 9 effetti per la voce. Ascoltate tutti i preset e scegliete quello che suona meglio in cuffia.



Per uscire dal modo di modifica del suono del microfono, premete il pulsante MUTE o attendete che i pulsanti MUTE smettano di lampeggiare.

SUGGERIMENTO PRO: per scegliere il miglior preset per la voce, registrate l'audio del microfono per tutti i preset ripetendo la stessa frase. Al termine riascoltate le registrazioni e scegliete la migliore!

7 Tramite il cursore BILANCIAMENTO MIC/GIOCO regolate il bilanciamento dell'ascolto tra il microfono e l'audio del gioco. Durante la riproduzione dell'audio dalla console/computer/telefono e parlando nel microfono, fate scorrere il dito verso il controller per aumentare l'audio del gioco e diminuire l'audio di ascolto del microfono, oppure fate scorrere il dito verso il microfono per diminuire l'audio del gioco e aumentare l'audio del microfono.



8 Per ascoltare come suona la voce con ogni effetto, premete i tasti MEGAPHONE, PITCH, ECHO o BLEEP. Per modificare gli effetti tramite i cursori, premete e tenete i tasti MEGAPHONE, PITCH o ECHO.

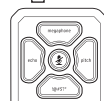
9 Premete il tasto MUTE per attivare/disattivare l'audio del microfono.

10 Premete più volte il pulsante POWER per scorrere fra le opzioni di colore del LED. Tenete premuto per 1 secondo per vedere i livelli della batteria sui DISPLAY A CURSORE.

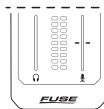
NOTA: se la batteria scende sotto al 3%, FUSE farà lampeggiare l'avviso di batteria scarica sugli SLIDER DISPLAY per ricordare di collegare la porta USB per la ricarica.

NOTA: Se FUSE non rileva audio o pressioni dei pulsanti per 10 minuti, si spegnerà automaticamente.

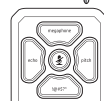
FUSE Aansluiten



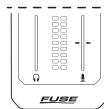
Gaming/streaming computer USB digital connection



Headset with single connector

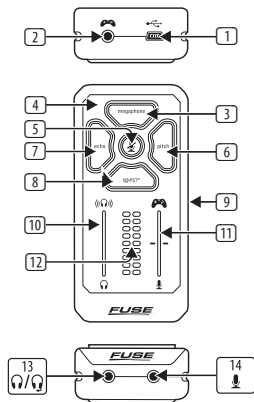


Analog connection for gaming console, mobile phone, etc.



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Bedienung



1. **USB** – Gebruik FUSE als digitale audio-interface door de meegeleverde USB-kabel aan te sluiten op een computer of Playstation*-console.

NB: Als de USB-poort en de analoge CONSOLE AANSLUITING tegelijkertijd worden aangesloten kan dit aardlusruis veroorzaken.

2. **CONSOLE** – Gebruik FUSE met een consolecontroller (Xbox*, PlayStation*, enz.) of mobiele telefoon door de meegeleverde 3,5 mm stereo jackkabel aan te sluiten op de 3,5 mm hoofdtelefoonaansluiting van het apparaat.
3. **MEGAPHONE** – Druk hierop om megafoonvervorming aan je microfoonsignaal (MIC) toe te voegen. Houd ingedrukt om de hoeveelheid vervorming aan te passen met behulp van de schuifregelaar Hoofdtelefoonniveau en om te kiezen uit verschillende megafoonpresets met behulp van het regeldisplay MICROFOON/GAME-balans.

*Xbox is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen. PlayStation is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **OPLAAD-LED** – Deze LED brandt als de accu wordt opgeladen.
5. **DEMPEN** – Druk hierop om de microfoonversterking aan te passen via het regeldisplay Hoofdtelefoonniveau en om te kiezen uit verschillende klankpresets via het regeldisplay Microfoon/game-balans.
6. **PITCH** – Druk hierop om de toonhoogte te veranderen en je stem automatisch te tunen. Houd ingedrukt om de automatische afstemmodus aan te passen via het regeldisplay Hoofdtelefoonniveau en de toonhoogte op en neer aan te passen via het regeldisplay Microfoon/game-balans.

NB: klankpresets zijn een combinatie van verschillende EQ- en gate-instellingen.

7. **ECHO** – Indrukken om echo aan je stem toe te voegen. Houd ingedrukt om het volume van de echo aan te passen via het regeldisplay Hoofdtelefoonniveau en om uit verschillende Echo presets te kiezen met het regeldisplay microfoon/game-balans.
8. **BLEEP** – Druk op deze knop om !@#\$%* in je microfoon te censureren.
9. **POWER** – Druk hierop om FUSE in te schakelen. Houd 4 seconden ingedrukt om FUSE uit te schakelen.

Indien ingeschakeld, meerdere keren indrukken om door de LED-kleuropties te bladeren. 1 seconde ingedrukt houden om het accuniveau op de regeldisplays weer te geven.

NB: Het accuniveau geeft aan dat de accu wordt opgeladen als de oplaad-LED brandt.

10. **Hoofdtelefoonvolume** – Pas het volume van je hoofdtelefoon aan door je vinger omhoog of omlaag te schuiven. Het volume wordt aangegeven op het linker REGELDISPLAY.

NB: Er zijn meerdere swipes nodig om van minimum naar maximum te komen om onbedoelde extreme balanswijzigingen te voorkomen.

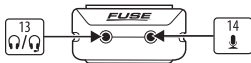
11. **Microfoon/game-balans** – Pas de balans aan tussen je microfoon en game-audio.

Schuif je vinger naar het controllerpictogram om de game-audio te verhogen en de microfoonmonitoraudio te verlagen. Schuif je vinger naar het microfoonpictogram om de game-audio te verlagen en de stemaudiomonitor te verhogen.

NB: Dit heeft geen invloed op je microfoonvolume via USB of de CONSOLE-AANSLUITING.

NB: Er zijn meerdere swipes nodig voor de uiterste instellingen om onbedoelde balanswijzigingen te voorkomen.

12. **REGELDISPLAYS** – Toont het hoofdtelefoonvolume (links) en de microfoon/game-balans (rechts) wanneer deze niet actief zijn, of het accuniveau bij 1 seconde lang de knop POWER indrukken, of effectinstellingen wanneer MEGAFOON, MUTE, PITCH of ECHO worden ingedrukt en vastgehouden (zie [3] [5] [6] [7] voor links/rechts-displaybeschrijvingen).



13. **HOOFDTELEFOON/HEADSET** – Sluit hier een 3,5 mm stereo jackplug aan van een enkele hoofdtelefoon of 3,5 mm stereo jackplug van een hoofdtelefoon of een headset met gesplitste aansluitingen.
14. **EXTRA MICROFOON** – Sluit hier een 3,5 mm stereo microfoonplug aan van een headset met gesplitste aansluitingen of een lavalier microfoon.

FUSE Aan de slag

- 1** FUSE kan worden gebruikt voor analoge of digitale audio:

- **Digitaal** – Sluit FUSE op de computer of Playstation*-console aan met de meegeleverde USB-kabel om digitale audio te streamen.

* Sommige consoles bieden geen ondersteuning voor USB-audioapparatuur

- **Analoog** – Sluit de CONSOLE [2]-aansluiting van de FUSE aan op de hoofdtelefoonaansluiting van je consolecontroller of mobiele telefoon met de meegeleverde 3,5 mm stereo jackkabel.

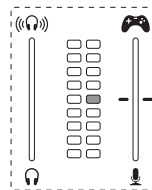
- 2** Als je hoofdtelefoon maar één 3,5 mm stereo jackaansluiting heeft, sluit die dan aan op de HOOFDTELEFOON/HEADSET-aansluiting [13].

Als je hoofdtelefoon aparte 3,5 mm microfoon- en hoofdtelefoonpluggen heeft, sluit dan de hoofdtelefoonplug aan op de HOOFDTELEFOON/HEADSET-aansluiting [13] en sluit de microfoonplug aan op de extra microfooningang [14].

Geen headsetadapters nodig!

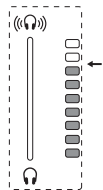
- 3** Druk op de AAN/UIT-knop om de unit in te schakelen.

- 4** Zorg ervoor dat het hoofdtelefoonvolume is ingesteld op minimum en dat de Microfoon/game-balans neutraal is ingesteld (geen verlichte segmenten op het LINKER REGELDISPLAY en het middensegment verlicht op het RECHTER REGELDISPLAY).



- 5** Stel het volume van de computer/console/telefoon in op 100% en speel audio af (video, audiobestand, etc.). Schuif je vinger omhoog of omlaag op het regeldisplay PHONES LEVEL om het volume te verhogen of te verlagen, tot je het gewenste hoofdtelefoonvolume hebt gevonden.

NB: Om van minimaal naar maximaal volume te gaan, zijn meerdere schuifbewegingen nodig.



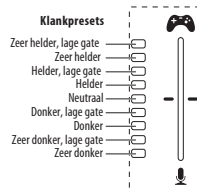
- 6** Houd de knop Dempfen ingedrukt om naar de microfoon-bewerkingsmodus te gaan, waar de REGELDISPLAYS je microfoon-niveaumeter (links) en je gekozen klankpreset (rechts) weergeven.

• **MICROFOONGAIN**

Schuif tijdens het spreken in je microfoon je vinger omhoog/omlaag op het regeldisplay microfoongain (versterking) te verhogen/verlagen, tot de piekmeter af en toe oplicht in het oranje waarschuwingssegment (2e LED vanaf de bovenkant). Het niveau nooit in het rode clipsegment komen (bovenste LED).

• **KLANK**

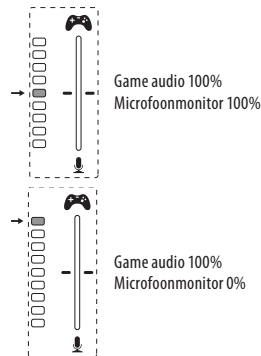
Schuif tijdens het spreken in je microfoon je vinger omhoog/omlaag op het regeldisplay Microfoon/game-balans om de klankpresets te wijzigen tussen 9 aangepaste steminstellingen. Luister naar elke preset en kies die waarmee je hoofdtelefoon het beste klinkt.

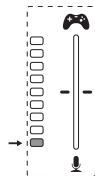


Druk op de toets Dempfen of wacht tot de toets Dempfen stopt met knipperen om de bewerkingsmodus van de microfoon te verlaten.

PRO TIP: Om de beste preset voor je stem te kiezen neem je je microfoonaudio voor elke preset op terwijl je steeds dezelfde zin herhaalt. Als je klaar bent, luister je je opnames terug en kies je de beste!

- 7** Pas de luisterbalans tussen de actieve microfoon en de game-audio aan met het regeldisplay Microfoon/game-balans. Terwijl je audio afspeelt van je console/computer/telefoon en in de microfoon spreekt, schuif je je vinger naar het controllerpictogram om de game-audio te versterken en het geluid van de microfoonmonitoraudio te verzwakken, of schuif je je vinger naar het microfoonpictogram om de game-audio te verzwakken en het geluid van de microfoonmonitoraudio te versterken.





Game audio 0%
Microfoonmonitor 100%

8 Druk op de toetsen MEGAPHONE, PITCH, ECHO of BLEEP om te horen hoe je stem bij elk effect klinkt. Houd de knoppen MEGAPHONE, PITCH of ECHO ingedrukt om de effecten te bewerken met regeldisplays.

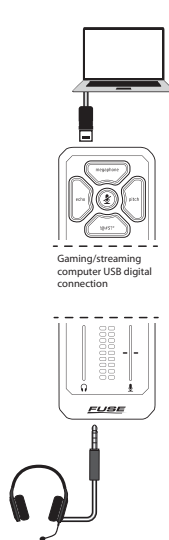
9 Druk op de toets Dempen om het dempen van de microfoon in/uit te schakelen.

10 Druk meerdere keren op de POWER-knop om door de LED-kleuropties te bladeren. 1 seconde ingedrukt houden om het accuniveau op de REGELDISPLAYS weer te geven.

NB: Als de accu onder de 3% komt, geeft FUSE een waarschuwing voor een bijna lege accu weer op de REGELDISPLAYS om je eraan te herinneren de USB-poort aan te sluiten om op te laden.

NB: Als FUSE gedurende 10 minuten geen audio of knopdrukken detecteert, schakelt het zichzelf automatisch uit.

FUSE Anslutning



Gaming/streaming
computer USB digital
connection

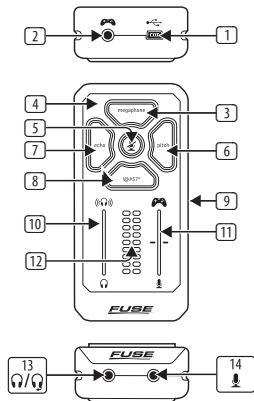
Headset with single connector



Analog connection for
gaming console,
mobile phone, etc.

Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Kontroller



1. **USB** – Använd FUSE som ett digitalt ljudgränssnitt genom att ansluta den medföljande USB-kabeln till en dator eller PlayStation*-konsol.

För att ladda batteriet, anslut till en strömförsörd USB-port, USB-laddare eller dator.

Obs! Om USB-porten och den analoga CONSOLE JACK-anslutningen ansluts samtidigt kan jordbrum uppstå.

2. **KONSOL** – Använd FUSE med en konsolkontroll (Xbox*, PlayStation*, o.s.v.) eller en mobiltelefon genom att ansluta den medföljande 3,5 mm TRRS kabeln till enhetens 3,5 mm headsetuttag.

3. **MEGAPHONE** – Tryck för att lägga till megafonliknande distorsion till din mikrofon. Tryck och håll ned för att justera graden av distorsion med skjutreglaget HEADPHONE LEVEL och för att välja mellan olika megafonförinställningar med skjutreglaget MIC/GAME BALANCE.

* Xbox är ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller i andra länder.

PlayStation är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **LADDNINGSLYSDIOD** – Lysdioden är på när batteriet laddas.
5. **MUTE** – Tryck för att slå av ljudet på din mikrofon. Tryck och håll ned för att justera mikrofonens gain via skjutreglaget HEADPHONE LEVEL och för att välja mellan olika ljudförinställningar via skjutreglaget MIC/GAME BALANCE.

Obs! Tone-förinställningar är en kombination av olika EQ- och gate-inställningar.

6. **PITCH** – Tryck för att ändra tonhöjd och använda autotune på din röst. Håll nedtryckt för att justera autotune-läget via HÖRLURSNIVÅ-skjutreglaget och för att justera tonhöjden uppåt och nedåt via MIK-/SPELBALANS-skjutreglaget.
7. **ECHO** – Tryck för att lägga till eko till din röst. Tryck och håll ned för att justera hur högt ekot är via skjutreglaget HEADPHONE LEVEL och för att välja mellan olika eko-förinställningar via skjutreglaget MIC/GAME BALANCE.

8. **BLEEP** – Tryck på den här knappen för att censurera din !@#%*-mikrofon.
9. **POWER** – Tryck på den här knappen för att starta FUSE. Håll den intryckt i fyra sekunder för att stänga av FUSE.

När den är påslagen trycker du flera gånger för att växla mellan olika lysdiodfärgalternativ. Tryck och håll in i en sekund för att visa batterinivåer på SKJUTREGLAGEDISPLAYERNA.

Obs! Batterinivån indikerar laddning när LADDNINGSLYSDIODEN lyser.

10. **HEADPHONE LEVEL** – Justera volymen på hörlurarna genom att dra fingret uppåt eller nedåt. Nivån visas på den vänstra skjutreglagedisplayen.

Obs! Kräver flera svep för att gå från min. till max för att undvika oavsiktliga extrema volymförändringar.

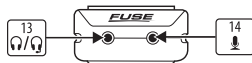
11. **MIC/GAME BALANCE** – Justera balansen mellan mikrofonens och spelets ljud.

För fingret mot kontrollenheten för att öka ljudet från spelet och minska mikrofon-monitorljudet. För fingret mot mikrofonen för att minska ljudet från spelet och öka röst-monitorljudet.

Obs! Detta påverkar inte mikrofonens volym ut från USB- eller konsolutgången.

Obs! Det krävs flera svep för att gå från extremlägena för att undvika oavsiktliga balansförändringar.

12. **SKJUTREGLAGEDISPLAYER** – Visar HÖRLURSNIVÅ (vänster) och MIK-/SPELBALANS (höger) när den är inaktiv, eller batterinivån när du trycker i en sekund på POWER, eller effektinställningar när du trycker på MEGAPHONE, MUTE, PITCH eller ECHO och håller dem intryckta (se [3] [5] [6] [7]) för beskrivningar av vänster/höger display).



13. **HEADPHONE/HEADSET** – Anslut 3,5 mm TRRS från headset med enkelkontakt eller 3,5 mm TRS-kontakt från hörlurar eller headset med delad kontakt.
14. **AUXILIARY MIC** – Anslut 3,5 mm TRS-mikrofon från headset med delad kontakt eller myggmikrofon.

FUSE Komma igång

- 1** FUSE kan användas med antingen analogt eller digitalt ljud:

- **Digitalt** – Anslut FUSE till din dator eller PlayStation*-konsol genom att använda den medföljande USB-kabeln för att strömma digitalt ljud.

* Vissa konsoler stöder inte USB-ljudenheter

Analog – Anslut CONSOLE [2]-uttaget på FUSE till headsetuttaget på din konsolkontroll eller mobiltelefon med hjälp av den medföljande 3,5 mm TRRS-AUX-kabeln.

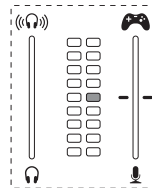
- 2** Om ditt headset har en enda 3,5 mm TRRS-kontakt, anslut den till uttaget HEADPHONE/HEADSET [13].

Om ditt headset har separata 3,5 mm mikrofon- och hörlurs-TRS-anslutningar, anslut hörlurskontakten till uttaget HEADPHONE/HEADSET [13] och anslut mikrofonkontakten till ingången AUXILIARY MIC [14].

Det behövs inga headsetadapterar!

- 3** Tryck på POWER-knappen för att slå på enheten.

- 4** Se till att HEADPHONE LEVEL är helt neddragen och MIC/GAME BALANCE är inställd i neutralt läge (inga segment lyser på vänster skjutreglagedisplay och det mittersta segmentet lyser på höger skjutreglagedisplay).



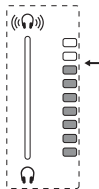
- 5** Ställ in volymen för dator/konsol/telefon på 100 % och spela upp ljud (video, ljudfil o.s.v.), för skjutreglaget PHONES LEVEL uppåt eller nedåt med fingret för att öka eller minska volymen tills du hittar önskad hörlursnivå.

Obs! Det krävs flera svepningar för att gå från lägsta till högsta volym.

- 6** Tryck och håll in MUTE-knappen för att gå till läget för mikrofonredigering där skjutreglagedisplayerna visar mikrofonnivåmätaren (vänster) och den valda ljudförinställningen (höger).

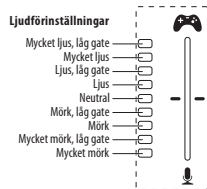
MIC GAIN

Medan du talar i mikrofonen för du fingret uppåt/nedåt på skjutreglaget PHONES LEVEL för att öka/minska mikrofonförstärkningen tills nivåmätaren ibland toppar i det gula varningssegmentet (andra lysdioden uppifrån). Den får aldrig befinna sig i det röda klippssegmentet (övre lysdioden).



TONE

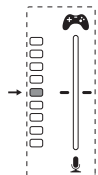
Medan du talar i mikrofonen för du fingret uppåt/nedåt på MIC/GAME BALANCE-skjutreglaget för att ändra ljudförinställningar mellan nio anpassade klanginställningar. Lyssna på varje förinställning och välj den som får ditt headset att låta bäst.



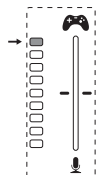
Om du vill gå ur mikrofonredigeringsläget trycker du på MUTE-knappen eller väntar tills MUTE-knapparna slutar blinka.

PROFFTIPS: För att välja den bästa förinställningen för din röst spelar du in mikrofonljudet för varje förinställning medan du upprepar samma fras. När du är klar kan du lyssna på dina inspelningar och välja den bästa!

- 7** Justera lyssningsbalansen mellan den använda mikrofonen och spelljudet med hjälp av skjutreglaget MIC/GAME BALANCE. Medan du spelar upp ljud från konsolen/datorn/telefonen och talar i mikrofonen för du fingret mot kontrollen för att öka ljudet från spelet och minska ljudet från mikrofonmonitorlyssningen, eller för fingret mot mikrofonen för att minska ljudet från spelet och öka ljudet från mikrofonmonitorlyssningen.



Ljud från spelet 100 %
Monitorljud från mikrofon 100 %



Ljud från spelet 100 %
Monitorljud från mikrofon 0 %



Ljud från spelet 0 %
Monitorljud från mikrofon 100 %

- 8** Tryck på knapparna MEGAPHONE, PITCH, ECHO eller BLEEP för att höra hur din röst låter med de olika effekterna. Håll knapparna MEGAPHONE, PITCH eller ECHO intryckta för att redigera effekterna med skjutreglagen.

- 9** Tryck på MUTE-knappen för att slå på och av mikrofonen.

10 Tryck på POWER-knappen flera gånger för att växla mellan lysdiodfärgalternativen. Tryck och håll in i en sekund för att visa batterinivåer på SKJUTREGLAGEDISPLAYERNA.

Obs! Om batterinivån går under 3 % kommer skjutreglagedisplayerna på FUSE att blinka för att ange att batterinivån är låg och påminna dig om att ansluta till USB-porten för laddning.

Obs! Om FUSE inte upptäcker något ljud eller knapptryckningar på 10 minuter stänger den av sig automatiskt.

FUSE Podłączeni



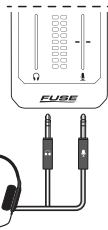
Gaming/streaming
computer USB digital
connection



Analog connection for
gaming console,
mobile phone, etc.

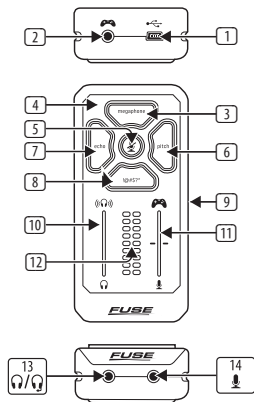


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE Sterowanica



1. **USB** – Możesz używać FUSE jako cyfrowego interfejsu audio, podłączając dostarczony kabel USB do komputera lub konsoli Playstation*.

Aby naładować baterię, podłącz do zasilanego portu USB, ładowarki USB lub komputera.

UWAGA: Podłączenie jednocześnie portu USB oraz analogowego jacka konsoli może spowodować szum pętli masy.

2. **Konsola** – Używaj FUSE z kontrolerem konsoli (Xbox*, Playstation*, itp.) lub smartfonem, podłączając dostarczony kabel 3.5 mm TRRS do złącza słuchawkowego 3.5 mm na urządzeniu.
3. **MEGAPHONE** – Wciśnij, aby dodać przypominające megafon przesterowanie do Twojego mikrofonu. Wciśnij i przytrzymaj, aby dostosować ilość przesteru za pomocą suwaka poziomu słuchawek oraz by wybierać spośród różnych konfiguracji megafonu za pomocą suwaka balansu mikrofonu/gry.

*Xbox jest zarejestrowanym znakiem handlowym lub znakiem handlowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. PlayStation jest zarejestrowanym znakiem handlowym lub znakiem handlowym Sony Interactive Entertainment Inc.

4. **Dioda ładowania** – Włącza się podczas ładowania baterii.
 5. **Wyciszenie** – Wciśnij, aby wyciszyć swój mikrofon. Wciśnij i przytrzymaj, aby dostosować poziom swojego mikrofonu za pomocą suwaka poziomu słuchawek, oraz aby wybierać spośród różnych konfiguracji brzmienia za pomocą suwaka balansu mikrofonu/gry.
- UWAGA:** Ustawienia brzmienia są połączeniem różnych ustawień korektora (EQ) oraz bramki.
6. **PITCH** – Naciśnij, aby użyć efektu zmiany tonacji oraz autotune na swoim głosie. Wciśnij i przytrzymaj, aby dostosować tryb autotune za pomocą suwaka HEADPHONE LEVEL i dostosować brzmienie w górę lub w dół za pomocą suwaka balansu mikrofonu/gry.

7. **ECHO** – Wciśnij, aby dodać echo do swojego głosu. Wciśnij i przytrzymaj, aby dostosować głośność efektu echa za pomocą suwaka poziomu słuchawek oraz by wybierać między różnymi konfiguracjami echa za pomocą suwaka balansu mikrofonu/gry.
8. **PIII** – Wciśnij ten przycisk, aby ocenić swój !@#?\$?* mikrofon.
9. **POWER** – Wciśnij, aby włączyć FUSE. Wciśnij i przytrzymaj na 4 sekundy, aby wyłączyć FUSE.

Gdy FUSE jest włączony, wciśnij więcej razy, aby przełączać między opcjami koloru diod. Wciśnij i przytrzymaj na 1 sekundę, aby wyświetlać poziomy baterii na wyświetlaczach suwaków.

UWAGA: Poziom baterii będzie wskazywał na ładowanie, gry dioda ładowania jest włączona.

10. **Poziom słuchawek** – Dostosuj poziom swoich słuchawek, przesuwając palcem w górę lub w dół. Poziom jest wskazywany na lewym wyświetlaczu suwaka.

UWAGA: Wymaga kilku ruchów palca do zwiększenia z minimum do maksimum, aby uniknąć przypadkowych, drastycznych zmian głośności.

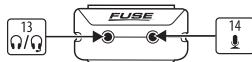
11. **Balans mikrofonu/gry** – Dostosuj balans między dźwiękiem swojego mikrofonu oraz gry.

Przesuń palcem w stronę kontrolera/gamepada, aby podgłośnić dźwięk gry i ściszyć monitorowanie mikrofonu. Przesuń w stronę mikrofonu, aby ściszyć dźwięk gry i podgłośnić monitorowanie głosu.

UWAGA: Nie wpływa to na głośność wyjściową mikrofonu przez USB ani jack konsoli.

UWAGA: Wymaga kilku ruchów palca do przełączenia między skrajnymi ustawieniami, aby uniknąć przypadkowych drastycznych zmian.

12. **Wyświetlacze suwaków** – Pokazują poziom słuchawek (lewy) i balans mikrofonu/gry (prawy) podczas normalnej pracy, lub poziom baterii przy jednorazowym wciśnięciu POWER, lub ustawienia efektów, gdy wciśnięty i przytrzymany jest MEGAPHONE, MUTE, PITCH albo ECHO (zobacz [3], [5], [6] oraz [7] dla opisu lewego/prawego wyświetlacza).



13. **Słuchawki/zestaw słuchawkowy** – Podłącz wejście TRRS 3.5 mm z zestawu słuchawkowego z pojedynczym złączem lub 3.5 mm TRS ze słuchawek lub zestawu z oddzielnymi złączami.
14. **Oddzielne wejście mikrofonu** – Podłącz wejście TRS 3.5 mm mikrofonu z zestawu słuchawkowego z oddzielnymi złączami lub z mikrofonu przyczepianego.

FUSE Pierwsze kroki

- 1** FUSE może być używany z dźwiękiem analogowym lub cyfrowym:

- **Cyfrowy** – Podłącz FUSE do swojego komputera lub konsoli Playstation*, używając dołączonego kabla USB, aby przesyłać dźwięk cyfrowy.

* Niektóre konsole nie wspierają urządzeń USB Audio.

- **Analog** – Podłącz jack konsoli [2] na FUSE do wejścia słuchawkowego na swoim kontrolerze konsolowym lub smartfonie za pomocą dostarczonego kabla TRRS AUX 3.5 mm.

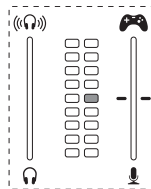
- 2** Jeśli Twój zestaw słuchawkowy posiada pojedyncze złącze 3.5 mm TRRS, podłącz je do wejścia słuchawkowego [13].

Jeśli Twój zestaw słuchawkowy posiada oddzielne złącza 3.5 mm TRS dla mikrofonu i słuchawek, podłącz złącze słuchawek do wejścia słuchawkowego [13] oraz złącze mikrofonu do oddzielnego wejścia mikrofonu [14].

Nie potrzeba żadnych adapterów słuchawkowych!

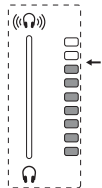
- 3** Wciśnij POWER, aby włączyć urządzenie.

- 4** Upewnij się, że poziom słuchawek jest ustawiony na minimum, a balans mikrofonu/gry jest ustawiony neutralnie (nic nie świeci się na wyświetlaczu lewego suwaka i środkowy punkt świeci się na wyświetlaczu prawego suwaka).



5 Ustaw głośność komputera/konsoli/telefonu na 100% i odtwarzaj dźwięk (film, plik audio, itp.), po czym przesunij palec w górę lub w dół na suwaku poziomu słuchawek, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom, aż uzyskasz pożądany poziom słuchawek.

UWAGA: Należy przesunąć kilka razy, aby zwiększyć głośność z minimum do maksimum.



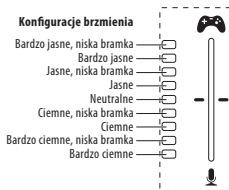
6 Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyciszenia, aby wejść w tryb edycji mikrofonu, gdzie suwaki wyświetlaczy pokażą Ci miernik poziomu Twojego mikrofonu (lewy) oraz wybraną konfigurację brzmienia (prawy).

• POZIOM MIKROFONU

Podczas mówienia do swojego mikrofonu przesunij palcem w górę/w dół suwaka poziomu słuchawek, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom mikrofonu, aż miernik poziomu będzie tylko czasami osiągał brązowy punkt ostrzegawczy (druga dioda od góry). Nigdy nie powinien osiągać czerwonego punktu przesterowania (dioda na samej górze).

• BRZMIENIE

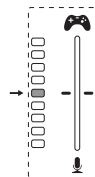
Podczas mówienia do swojego mikrofonu przesunij palcem w górę/w dół suwaka balansu mikrofonu/gry, aby zmienić konfigurację brzmienia spośród 9 dostosowanych ustawień. Posłuchaj każdej z konfiguracji i wybierz tę, w której Twój sprzęt brzmi najlepiej.



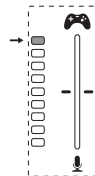
Aby wyjść z trybu edycji mikrofonu, wciśnij przycisk wyciszenia lub poczekaj, aż przycisk wyciszenia przestanie migać.

PRO PORADA: Aby wybrać najlepszą konfigurację dla swojego głosu, nagraj dźwięk mikrofonu dla każdej z nich, powtarzając tę samą frazę. Po zakończeniu odsłuchaj nagrania i wybierz najlepszą!

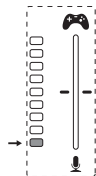
7 Dostosuj balans odsłuchu między swoim mikrofonem a dźwiękiem gry za pomocą suwaka balansu mikrofonu/gry. Odtwarzając dźwięk ze swojej konsoli/komputera/telefonu i mówiąc do mikrofonu, przesunij palcem w stronę kontrolera, aby podgłościć dźwięk gry i ściszyć monitorowanie mikrofonu, lub przesunij palcem w stronę mikrofonu, aby ściszyć dźwięk gry i podgłościć monitorowanie mikrofonu.



Dźwięk gry 100%
Monitorowanie
mikrofonu 100%



Dźwięk gry 100%
Monitorowanie
mikrofonu 0%



Dźwięk gry 0%
Monitorowanie
mikrofonu 100%

8 Wciśnij przycisk MEGAPHONE, PITCH, ECHO lub PIII aby usłyszeć, jak brzmi Twój głos z każdym z efektów. Wciśnij i przytrzymaj przycisk MEGAPHONE, PITCH lub ECHO, aby edytować efekty za pomocą suwaków.

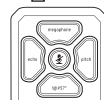
9 Wciśnij przycisk wyciszenia, aby włączyć/wyłączyć wyciszenie mikrofonu.

10 Wciśnij przycisk POWER więcej razy, aby przełączać między kolorami diod. Wciśnij i przytrzymaj na 1 sekundę, aby wyświetlić poziomy baterii na wyświetlaczach suwaków.

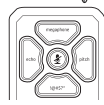
UWAGA: Jeśli bateria spadnie poniżej 3%, na wyświetlaczach suwaków FUSE zamiga ostrzeżenie o niskim poziomie baterii, aby przypomnieć Ci o podłączeniu portu USB do ładowania.

UWAGA: Jeśli FUSE nie wykryje żadnego dźwięku ani naciśnięć przycisków przez 10 minut, automatycznie się wyłączy.

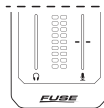
FUSE フックアップ



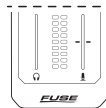
Gaming/streaming
computer USB digital
connection



Analog connection for
gaming console,
mobile phone, etc.

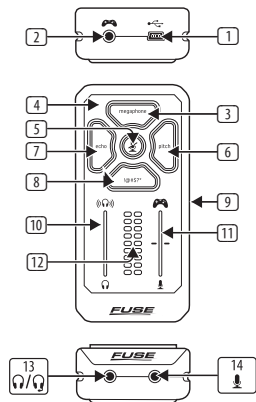


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE コントロール



1. **USB** – 付属の USB ケーブルをコンピュータまたは Playstation* コンソールと接続し、FUSE をデジタルオーディオ インターフェースとして使用します。

バッテリーの充電は、パワード USB 端子、USB 充電器またはコンピュータに接続しておこないます。

注意: USB ポートとアナログコンソールジャックに同時に接続すると、グラウンドループノイズ発生の原因となります。

2. **コンソール** – 付属の 1/8 インチ TRRS ケーブルを、機器の 1/8 インチ ヘッドセットジャックに接続し、FUSE をコンソールコントローラー (Xbox*, Playstation*, 等) または モバイルフォンと使用します。

3. **MEGAPHONE (メガフォン)** – ここを押すと、マイクにメガフォンディストーション効果を付加します。ここを長押しし、ヘッドフォンレベル スライダーを使用してディストーション量を調節し、またマイク / ゲームバランス スライダーを使用して、別の Megaphone プリセットを選択します。

*Xbox は、米国およびその他の国の Microsoft 社の登録商標または商標です。
PlayStationは株式会社ソニー・インタラクティブエンタテインメントの登録商標または商標です。

4. **充電 LED** – バッテリーの充電中に点灯する LED です。
5. **ミュート** – マイクをミュートする際ここを押します。ここを長押しし、ヘッドフォンレベルスライダーを通じてマイクゲインを調節し、またマイク / ゲームバランス スライダーを通じて、別のトーンプリセットを選択します。

注意: トーンプリセットは、異なる EQ およびゲート設定を組み合わせたものです。

6. **PITCH (ピッチ)** – ここを押して、ピッチシフトおよびオートチューンを適用します。ここを長押しし、ヘッドフォンレベルスライダーでオートチューンモードを調節し、またマイク / ゲーム バランススライダーでピッチを上下に調節します。

7. **ECHO (エコー)** – ここを押すと、ボイスにエコーを付加します。長押しし、ヘッドフォンレベル スライダーを通じてエコーの音量を調節し、またマイク / ゲーム バランススライダーで、別のエコープリセットより選択します。

8. **ブリープ** – このボタンを押して、お使いの !@#?*\$ マイクを検証します。

9. **電源ボタン** – ここを押して FUSE をオンにします。4 秒間長押しすると、FUSE の電源がオフになります。

給電中に複数回押すと、LED カラーが切り替わります。1 秒間長押しすると、スライダーディスプレイにバッテリー残量が表示されます。

注意: 充電 LED がオンの場合は、バッテリーレベルで充電中を表示します。

10. **ヘッドフォンレベル** – 指を上下にスライドして、ヘッドフォン音量を調節します。レベルはスライダーディスプレイに表示されます。

注意: 意図せぬ、急激な音量変化を防ぐ設計になっているため、最小から最大まで音量を上げるには、複数回スワイプする必要があります。

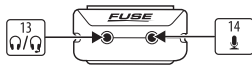
11. **マイク / ゲームバランス** – マイクとゲームオーディオのバランスを調節します。

コントローラー側に指をスライドすると、ゲームオーディオが大きくなり、マイクモニターオーディオは小さくなります。マイク側に指をスライドすると、ゲームオーディオが小さくなり、ボイスモニターオーディオが大きくなります。

注意: この操作は、USB またはコンソールジャックからのマイク音量出力には影響しません。

注意: 急激なバランス変化を防ぐ設計のため、完全にゲームオーディオのみ、または完全にマイクオーディオのみに設定するには、複数回スワイプする必要があります。

12. **スライダーディスプレイ** – アイドリング時はヘッドフォンレベル (左) およびマイク / ゲームバランス (右) を表示します。また、電源ボタンを 1 秒間長押しするとバッテリーレベルを表示し、メガフォン、ミュート、ピッチまたはエコーを長押しすると、エフェクト設定を表示します (左右のスライダーディスプレイについて詳しくは、③ ⑤ ⑥ ⑦ の解説をご覧ください。



13. **ヘッドフォン / ヘッドセット** – シングルコネクターヘッドセットからの 1/8 インチ TRRS または、ヘッドフォンからの 1/8 インチ TRS コネクター、もしくは スプリットコネクター ヘッドセットを接続します。
14. **AUX マイク** – スプリットコネクターヘッドセットまたはラバリアマイクの、1/8 インチ TRS マイクロフオンを接続します。

FUSE はじめに

- 1** FUSE はアナログとデジタルオーディオのいずれでも使用可能です:

- **デジタル** – 付属の USB ケーブルで、FUSE とコンピューターまたは Playstation* コンソールを接続し、デジタルオーディオをストリーミングします。

*USB オーディオ機器非対応のコンソールもありますのでご注意ください。

- **アナログ** – 付属の 1/8 インチ TRRS AUX ケーブルで、FUSE のコンソールジャック ② から、ご使用のコンソールコントローラーまたはモバイルフォンに接続します。

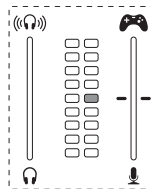
- 2** ご使用のヘッドセットが、シングル 1/8 インチ TRRS コネクター装備の場合は、ヘッドフォン / ヘッドセット ③ に接続します。

ご使用のヘッドセットが、セパレート型の 1/8 インチ TRS マイクおよびヘッドフォンコネクター 装備の場合は、ヘッドフォンコネクターをヘッドフォン / ヘッドセット ③ ジャックに、マイクコネクターを AUX マイク ④ 入力に接続します。

ヘッドセットアダプターは不要です!

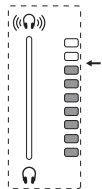
- 3** 電源ボタンを押してユニットをオンにします。

- 4** 必ず、ヘッドフォンレベルは最小に、マイク / ゲームバランスはニュートラル (左側スライダーディスプレイに点灯しているセグメントが無く、右側のスライダーディスプレイの中央位置が点灯) になっていることをご確認ください。



5 コンピューター / コンソール / スマートフォンの音量を 100% に設定し、オーディオをプレイして、ヘッドフォンスライダー上で指を上下にスライドさせて、音量を調節し、任意のヘッドフォン出力になるよう調節してください。

注意: 最小音量から最大音量まで上げる時には、複数の指でスワイプする必要があります。

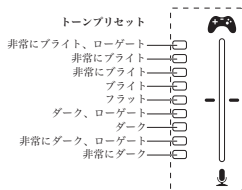


6 ミュートボタンを長押ししてマイクエディットモードに入ると、スライダーディスプレイは、使用しているマイクのレベルメーター（左）および、選択したトーンプリセットを表示します。

● マイクゲイン

マイクに向かって何か喋りながら、ヘッドフォンレベル スライダーを指で上下にスライドし、黄色の警告セグメント（上から 2 番目の LED）が時折点灯するくらいのレベルに、マイクゲインを設定します。赤色のクリッピングセグメント（一番上の LED）は、絶対に点灯しないようにしてください。

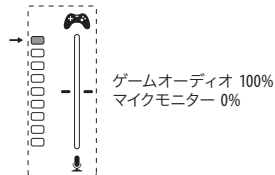
● **トーン**
マイクに向かって何か喋りながら、マイク / ゲームバランス スライダーを、指で上下にスライドさせ、9 個のカスタマイズド ボイス設定の中から、トーンプリセットを選んで変更します。各プリセットを試し、最適なヘッドセット音が得られるプリセットを選択してください。



マイクエディットモードを終了するには、ミュートボタンを押すか、ミュートボタンの点滅が停止するまで待ちます。

プロのヒント: ユーザーのボイスに最適なプリセットを選ぶには、それぞれのプリセット用に、同じフレーズを繰り返しながらマイクオーディオを録音します。完了したら、録音を聴き返し、一番適したプリセットを選択します！

7 プリセットを適用したマイクと、ゲームオーディオ間のバランスを、マイク / ゲームバランススライダーで調節します。ご使用のコンソール / コンピューター / スマートフォンからオーディオをプレイしたり、マイクに向かって喋ったりしながら、ゲームオーディオを大きくしてマイクモニターオーディオ音量を下げる場合は、指をゲームオーディオの方向へスライドし、ゲームオーディオを下げてマイクモニターオーディオ音量を上げる場合は、マイクの方向にスライドします。





ゲームオーディオ 0%
マイクモニター 100%

8 MEGAPHONE (メガホン)、PITCH (ピッチ)、ECHO (エコー)、またはブリーフボタンを押して、それぞれのエフェクトで、ボイスがどう変化するかをご確認ください。MEGAPHONE (メガホン)、PITCH (ピッチ)、または ECHO (エコー) ボタンを長押し、スライダを使用して、エフェクトを編集します。

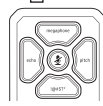
9 ミュートボタンを押して、マイクミュートのオン / オフを切り替えます。

10 電源ボタンを複数回押すと、LED カラーを循環します。1 秒間長押しすると、スライダーディスプレイにバッテリー残量が表示されます。

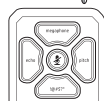
注意: バッテリー残量が 3% 以下になると、低バッテリーを警告するため FUSE のスライダーディスプレイが点滅し、USB ポートにプラグインして充電するようリマインドします。

注意: FUSE が 10 分間音声またはボタンの押下を検出しない場合、自動的に電源が切れます。

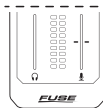
FUSE 接続应用



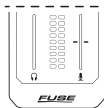
Gaming/streaming computer USB digital connection



Analog connection for gaming console, mobile phone, etc.

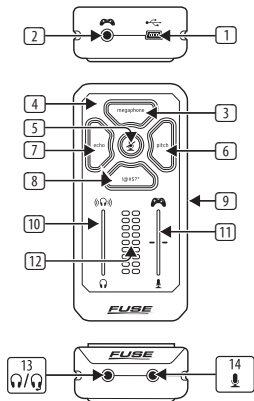


Headset with single connector



Headset with separate headphone and microphone connectors

FUSE 控制



1. **USB** – 要把 FUSE 用作数字音频接口, 将随附的 USB 电缆连接到计算机或 Playstation* 终端。

要为电池充电, 请连接到通电的 USB 端口、USB 充电器或计算机。

注: 同时连接 USB 端口和模拟游戏机插孔可能会产生接地回路噪音。

2. **主机** – 将随附的 1/8" TRRS 电缆连接到设备的 1/8" 耳机插孔, 将 FUSE 与主机控制器 (Xbox*, Playstation* 等) 或手机配合使用。

3. **扩音器 (MEGAPHONE)** – 按下可为您的麦克风增加扩音器失真。按住耳机电平 (HEADPHONE LEVEL) 滑块调整失真量, 并使用麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE) 滑块从不同的扩音器预设中进行选择。

* Xbox 是 Microsoft Corporation 在美国和 / 或其他国家 / 地区的注册商标或商标。
Playstation 是 Sony Interactive Entertainment Inc. 的注册商标或商标。

4. **充电指示灯** – 当电池充电时, 此指示灯会亮起。

5. **静音 (MUTE)** – 按下以将麦克风静音。按住耳机电平 (HEADPHONE LEVEL) 滑块调整增益, 并使用麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE) 滑块从不同的音色预设中进行选择。

注: 音色预设是不同均衡器和门限设置的组合。

6. **音高 (PITCH)** – 按下可对您的声音做音高偏移和自动调音。按住耳机电平 (HEADPHONE LEVEL) 滑块调整自动调音模式, 并使用麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE) 滑块控制音高向上向下偏移。

7. **回声 (ECHO)** – 按下为声音添加回声。按住耳机电平 (HEADPHONE LEVEL) 滑块调整回声响度, 并使用麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE) 滑块从不同的回声预设中进行选择。

8. **哔音 (BLEEP)** – 按下此按钮可为麦克风 “哔——” 消音。

9. **电源 (POWER)** – 按下打开 FUSE。长按 4 秒钟关闭 FUSE。

加电后, 继续按可循环切换指示灯颜色选项。按住 1 秒钟可在滑块显示屏上显示电池电量。

注: 充电指示灯亮起, 电池电量将会显示充电。

10. **耳机音量 (HEADPHONE LEVEL)** – 向上或向下滑动手指来调节耳机音量。电平显示在左侧的滑块显示屏上。

注: 需要多次滑动才能从最小值变到最大值, 以避免意外的、极端的音量变化。

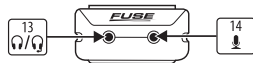
11. **麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE)** – 调整麦克风和游戏音频之间的平衡。

将手指滑向控制器以增加游戏音频并减少麦克风监听音频。将手指滑向麦克风可减少游戏音频并增加麦克风监听音频。

注: 这不会影响输出到 USB 或控制台插孔的麦克风音量。

注: 需要多次滑动才能变动到极值, 以避免意外改变平衡。

12. **滑块显示屏** – 空闲时显示耳机电平 (左) 和麦克风 / 游戏平衡 (右), 或长按电源 (POWER) 1 秒时显示电池电量, 或按住扩音器 (MEGAPHONE)、静音 (MUTE)、音高 (PITCH) 或回声 (ECHO) 时显示效果设置 (有关左 / 右显示说明, 请参阅 3 5 6 7)。



13. **耳机 / 耳麦** – 连接 1/8" TRRS 单插头耳机, 或耳机或双插头耳麦的 1/8" TRS 插头。

14. **辅助麦克风** – 连接双插头耳麦或领夹式麦克风的 1/8" TRS 插头。

FUSE 使用

- 1** FUSE 可以配合模拟或数字音频使用:

- 数字 – 使用随附的 USB 电缆将 FUSE 连接到您的计算机或 Playstation* 终端以串流数字音频。

* 某些游戏机不支持 USB 音频设备

- 模拟 – 使用提供的 1/8" TRRS AUX 电缆将 FUSE 上的控制台 [2] 插孔连接到主机控制器或手机上的耳机插孔。

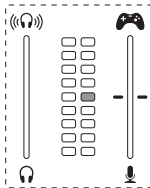
- 2** 如果您的耳机只有一个 1/8" TRRS 插头, 请将其连接到耳机 / 耳麦 [13] 插孔。

如果您的耳机具有分离的 1/8" TRS 麦克风和耳机插头, 请将耳机插头连接到耳机 / 耳麦 [13] 插孔, 并将麦克风插头连接到辅助麦克风 [14] 输入。

无需耳机适配器!

- 3** 按下电源键即可打开设备。

- 4** 确保耳机电平 (HEADPHONE LEVEL) 设置为最小值, 并将麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE) 设置为中性状态 (左侧滑块显示屏上没有点亮的块, 右侧滑块显示屏上中央块亮起)。



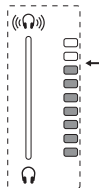
- 5** 将计算机 / 控制台 / 手机音量设置为 100% 并播放音频 (视频、音频文件等), 在耳机电平 (PHONES LEVEL) 滑块上上下下滑动手指以增大或减小音量, 直到找到所需的耳机音量。

注: 需要多次滑动才能从最小音量调到最大音量。

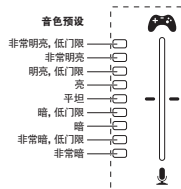
- 6** 按住静音 (MUTE) 按钮进入麦克风编辑模式, 滑块显示将显示您的麦克风电平表 (左) 和所选的音调预设 (右)。

• 麦克风增益 (MIC GAIN)

对着麦克风讲话时, 在耳机电平 (PHONE LEVEL) 滑块上下滑动手指以增加 / 减少麦克风增益, 直到电平表峰值偶尔落在黄色警告段 (顶部的第二个指示灯)。它永远不应该在红色的削波段 (顶部指示灯) 中。



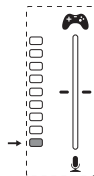
- 音色
对着麦克风说话时, 在麦克风 / 游戏平衡 (MIC/GAME BALANCE) 滑块上下滑动手指, 选择 9 种自定义音色预设。聆听每个预设, 然后选择一个使您的耳机听起来最好的预设。



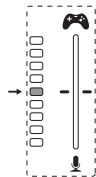
要退出麦克风编辑模式, 按静音 (MUTE) 按钮或等待静音按钮停止闪烁。

专业提示: 要为您的语音选择最佳预设, 请重复相同词语, 同时用每个预设录制麦克风音频。完成后, 回听录音并选择最好的一个!

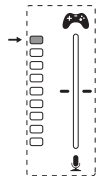
7 使用麦克风 / 游戏平衡 (MIC/ GAME BALANCE) 滑块调整受影响的麦克风和游戏音频之间的收听平衡。在播放来自主机 / 计算机 / 手机的音频并对着麦克风讲话时, 将手指滑向控制器以增加游戏音频并减少麦克风监听音频, 或将手指滑向麦克风以减少游戏音频并增加麦克风监听音频。



游戏音频 0%
麦克风监听 100%



游戏音频 100%
麦克风监听 100%



游戏音频 100%
麦克风监听 0%

8 按扩音器 (MEGAPHONE)、音高 (PITCH)、回声 (ECHO) 和哔声 (BLEEP) 按钮以收听带各种效果的语音。长按扩音器 (MEGAPHONE)、音高 (PITCH)、回声 (ECHO) 和静音按钮以使用滑块编辑效果。

9 按静音 (MUTE)按钮以切换麦克风静音开 / 关。

10 多次按下电源 (POWER) 按钮可循环切换指示灯颜色选项。按住 1 秒钟可在滑块显示屏上显示电池电量。

注: 如果电池电量低于 3%, FUSE 将在滑块显示屏上闪烁低电量警告, 以提醒您插入 USB 端口进行充电。

注: 如果 FUSE 在 10 分钟内未检测到任何音频或按钮按下, 将自动关闭。

Specifications

Analog Connections

Headset

Connector	1 x 1/8" TRRS
Mic input impedance	16 kΩ
Mic bias voltage	2 V
Frequency response (mic to game out)	20 Hz to 20 kHz (-3 dB)
Headphone output impedance	10 Ω
Headphone output power (per channel)	44 mW, 16 Ω @ 2.5 V
Headphone THD+N	< 0.04 %, 0 dB @ 1 kHz
Channel separation	< -57 dB, 20 Hz to 20 kHz (-7.5 dBu)

Aux mic in

Connector	1 x 1/8" TRS
Mic input impedance	16 kΩ
Mic bias voltage	2 V
Frequency response (mic to game out)	20 Hz to 20 kHz (-3 dB)

Game audio

Connector	1 x 1/8" TRRS
Input impedance	2.3 kΩ
Output impedance	400 Ω
Frequency response (game in to headphone out)	20 Hz to 20 kHz (-2.5 dB)

Digital Connections

USB	1 x mini-USB 2.0, type B
Bit depth	16-bit
Sampling frequency	48 kHz
USB channels	2 in / 2 out

Controls

Headphones, balance	2 x touch-sensitive sliders
Buttons	Echo, pitch, megaphone, !@#\$?* "BLEEP", mute
Lighting	RGB via power button

System

Effects	Echo, reverb, pitch, megaphone, compressor, de-esser, gate, EQ
---------	--

Power Supply / Voltage

Connector	Mini-USB type B
Power supply	5 VDC 380 mA
Battery, type	Rechargeable Li-Po
Battery, capacity	2000 mAh
Battery, life (typ. usage)	> 10 hrs

Physical

Standard operating temperature range	5°C to 45°C (41°F to 113°F)
Dimensions (H x W x D)	104 x 50 x 25.4 mm (4.09 x 1.97 x 1.0")
Weight	108 g (3.8 oz)

技术参数

模拟连接

游戏耳机

连接器	1 x 1/8" TRRS
麦克风输入阻抗	16 kΩ
麦克风偏置电压	2 V
频率响应 (麦克风到游戏结束)	20 Hz ~ 20 kHz (-3 dB)
耳机输出阻抗	10 Ω
耳机输出功率 (每声道)	44 mW, 16 Ω @ 2.5 V
耳机 THD+N	< 0.04 %, 0 dB @ 1 kHz
通道分离	< -57 dB, 20 Hz ~ 20 kHz (-7.5 dBu)

辅助麦克风输入

连接器	1 x 1/8" TRS
麦克风输入阻抗	16 kΩ
麦克风偏置电压	2 V
频率响应 (麦克风到游戏结束)	20 Hz ~ 20 kHz (-3 dB)

游戏音效

连接器	1 x 1/8" TRRS
输入阻抗	2.3 kΩ
输出阻抗	400 Ω
频率响应 (游戏输入到耳机输出)	20 Hz to 20 kHz (-2.5 dB)

数字连接

USB	1 x mini-USB 2.0, type B
位深	16 位
采样频率	48 kHz
USB 通道	2 进 / 2 出

控件

耳机, 平衡	2 x 触敏滑块
纽扣	回声、音调、扩音器、! !@#\$?* "BLEEP"、静音
灯光	RGB 通过电源按钮

系统

效果	回声、混响、音高、扩音器、压缩器、降噪器、门限、均衡器
----	-----------------------------

Power Supply / Voltage

连接器	迷你 USB B 型
电源	5 VDC 380 mA
电池类型	可充电锂聚合物
电池容量	2000 mAh
电池, 寿命 (典型用途)	> 11 hrs

身体的

标准工作温度范围	5° C to 45° C (41° F to 113° F)
尺寸 (高 x 宽 x 深)	104 x 50 x 25.4 mm (4.09 x 1.97 x 1.0")
重量	108 g (3.8 oz)

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en período de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

EN

ES

FR

DE

Other important information

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PT

IT

NL

SE

Other important information

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択: ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにはないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができません。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

CN 其他的重要信息

1. 在线注册. 请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. 无法正常工作. 若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的 “WHERE TO BUY” 一栏下的所列出的子公司或经销商。

PL

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

TC Helicon

FUSE

Responsible
Party Name: **Music Tribe Commercial
NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

FUSE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this

equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S

Address: Gammel Strand 44, DK-1202
København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.

Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street
London EC4A 4AB, United Kingdom

